

**HONG KONG**



el cambio de soberanía entre Inglaterra y China; el CLP se abocó a trabajar en todas las leyes relativas al establecimiento del nuevo gobierno. Los líderes chinos, por su parte, se esforzaron por mantener el aura de jefe ejecutivo fuerte, en la cabeza de Tung Chee-hwa, dotándolo del poder necesario para llevar libremente los asuntos internos. Por ello, después de discutirlo con amplitud, el Comité Preparatorio quedó desintegrado, evitando que se convirtiera en un segundo poder. Asimismo, las funciones de la oficina de Xinhua en Hong Kong fueron disminuidas, nombrando a nuevos dirigentes. La oficina del comisionado del ministerio de Relaciones Exteriores, absorbió las funciones propias de su ramo, ya que de acuerdo con la Ley Básica, el gobierno central de China decide lo relativo a política exterior y defensa.

#### SELECCIÓN DE AUTORIDADES DE LA REGIÓN ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE HONG KONG

##### Jefe ejecutivo

El 11 de diciembre de 1996 se reunieron en Hong Kong los miembros del Comité de Selección para elegir al futuro jefe ejecutivo de la Región Administrativa Especial. El ministro de Relaciones Exteriores de China y el director de la Oficina para Asuntos de Hong Kong y Macao, Lu Ping, asistieron a esta reunión. La votación fue secreta. Tung Chee-hwa resultó el ganador absoluto con 320 votos, Yang Ti-liang obtuvo 42 votos, y Peter Woo Kwong-ching sólo 36.

Tung Chee-hwa declaró, después de saberse ganador, que los hongkoneses finalmente eran dueños de su propio futuro. Y pidió que todos los sectores de la sociedad, todos los partidos políticos lo mismo que todos los grupos, no insistieran en su propio punto de vista, dejaran atrás las diferencias, para construir juntos a Hong Kong.

Al día siguiente, el Comité Preparatorio se reunió en Shenzhen, para ratificar la selección de Tung Chee-hwa. El 18 de diciembre el jefe ejecutivo designado fue a Beijing para entrevistarse con los líderes chinos. El primer ministro, Li Peng, lo ratificó en su puesto. El presidente, Jiang Zeming, prometió no interferir en los asuntos del territorio después del cambio de soberanía y apoyar totalmente al jefe ejecutivo.

Desde el primer momento, Tung Chee-hwa dejó claro su deseo de que Anson Chan Fan On-sang ocupara el puesto de primera secretaria

Administrativa de la RAE. Anson, a su vez, afirmó que estaría dispuesta a colaborar con el gobierno de Tung. El 28 de diciembre, después de una entrevista entre Tung y Anson, se confirmó que se quedaría como segunda en el futuro gobierno.

##### Consejo Legislativo Provisional

Los partidos políticos empezaron a prepararse para participar en la selección del Consejo Legislativo Provisional, siguiendo los procedimientos establecidos.<sup>1</sup>

Los mismos miembros del Comité de Selección empezaron a hacer campaña para asegurarse de ser nominados, consiguiendo los diez votos necesarios para calificar como candidatos para una curul en el CLP, ya que los partidos políticos, la mayoría de tendencia pro China, tenían a varios de sus miembros dentro de este comité. Algunos perdedores de las elecciones legislativas de 1995 presentaron nominaciones para participar en la selección del CLP, tales como Elsie Tu, y Peggy Lam Pei Yu-dja. Leung Chun-ying, vicepresidente del Comité Preparatorio, también presentó su candidatura, lo mismo que Rita-Fan Hsu Lai-tai, quien fuera miembro del Consejo Ejecutivo y Andrew Wong Wang-fat, actual presidente del Consejo Legislativo (CL). La postulación de Wong fue cuestionada por los legisladores del CL de tendencia demócrata, pues su decisión ponía en entredicho su credibilidad e imparcialidad. En 1995, él había afirmado que no buscaría un lugar en el CLP a menos que todos los miembros del CL formaran parte del nuevo cuerpo legislativo.

El partido pro chino Alianza Democrática para el Mejoramiento de Hong Kong (ADMHK) escogió a 18 candidatos para el CLP, entre los que se contaban el presidente Tsang Yok-sing, y el vicepresidente Tam Yiu-chung.

La Asociación para la Democracia y Bienestar del Pueblo (ADBP) presentó candidatos, no obstante haberse opuesto a la formación del CLP. Su presidente Frederick Fung Kin-kee votó en contra de su establecimiento, y ahora dio luz verde para que los miembros de su partido participaran en la contienda. Fung argumentó que el cambio de posición se debía a que el electorado de sus distritos, después de una encuesta,

<sup>1</sup> Véase Marisela Connelly, "Hong Kong", en *Asia Pacífico 1997*, El Colegio de México, México, 1997, p. 242.

apoyaba su participación en el CLP. Además, era importante, según Fung, que el campo democrático tuviera una voz dentro del nuevo órgano.

Esta decisión ocasionó una ruptura en el partido; 16 de sus miembros decidieron renunciar y formar un nuevo grupo: el Frente Democrático Social, encabezado por el ex vicepresidente del ADPB, Eric Wong Chung-ki. Para ellos, participar en el CLP significaba avalar a este órgano y traicionar sus principios democráticos.

El consejero urbano y miembro del Partido Demócrata, Chan Choi-hi también anunció su candidatura, oponiéndose a la postura de su partido, de total repudio al CLP. Chan defendió su posición diciendo que el CLP era una realidad, y que su participación aseguraría que habría representación democrática dentro de éste. El liderazgo del Partido Demócrata repudió esta acción considerándola poco ética, y procedió a expulsar a Chan del partido.

El 9 de diciembre de 1996 fue el último día para el registro de candidatos para el CLP. Hubo un total de 134. La ADMHK presentó 17 candidatos; el Partido Liberal, 15; la Alianza Progresista de Hong Kong, 13; la Federación de Sindicatos, 9; Heung Yee Kuk, 9; la Federación Democrática Liberal, 6; la Alianza para el Nuevo Hong Kong, 3; Independientes, 57; ADBP, 4, y se presentó el ex miembro del Partido Demócrata, Chan Choi-hi.<sup>2</sup>

De estos 134 candidatos, 34 eran miembros del CL en funciones; 26 eran perdedores de las elecciones legislativas de 1995 que se llevaron a cabo de acuerdo con los lineamientos establecidos en las reformas políticas del gobernador Patten, y 91 eran miembros del mismo Comité de Selección.

El 21 de diciembre se reunió el Comité de Selección en Shenzhen, República Popular de China, para elegir a los 60 miembros del CLP que entrarían en funciones el 1 de julio de 1997. El viceministro y canciller de China, Qian Qichen enfatizó en la absoluta necesidad de constituir el CLP ante la imposibilidad de que los miembros de la legislatura instalada en 1995 continuaran en sus puestos después del establecimiento de la RAE. Esto, a consecuencia de la violación de los acuerdos entre China y Gran Bretaña, por esta última.

El CLP empezó sus funciones antes del 1 de julio, estudiando y aprobando leyes vinculadas con el establecimiento de la RAE. Su com-

<sup>2</sup> *Hong Kong Standard*, 26 de enero de 1997, p. 1.

posición mostró las tendencias manifestadas en el grupo de los 134 candidatos. Los partidos de tendencia pro China obtuvieron una mayor presencia, pues sus candidatos derrotados en las elecciones de 1995 regresaron a ocupar lugares en este órgano.

#### CONSEJO LEGISLATIVO PROVISIONAL

Alianza Democrática para el Mejoramiento de Hong Kong	10
Partido Liberal	10
Alianza Progresista de Hong Kong	6
Asociación para la Democracia y Bienestar del Pueblo	4
Federación Democrática Liberal	3
Alianza para el Nuevo Hong Kong	2
Federación de Sindicatos	1
Independientes	24
Total	60

El 30 de diciembre de 1996 los miembros del CLP se reunieron con el jefe ejecutivo designado, Tung Chee-hwa, quien enfatizó en la necesidad de iniciar el trabajo legislativo en forma inmediata.

El 25 de enero de 1997 se llevó a cabo la primera reunión del CLP en Shenzhen. En ella, se eligió a su presidente. Los candidatos fueron Rita Fan Hsu Lai-tai y Andrew Wong Wang-fat quienes tuvieron que ser nominados por diez miembros de dicho órgano legislativo. Rita Fan Hsu Lai-tai resultó vencedora con 33 votos contra 27 obtenidos por Wong. Los miembros del Partido Liberal, los de la Federación Democrática Liberal, los de la Alianza para el Nuevo Hong Kong y 16 legisladores independientes, votaron por Fan.<sup>3</sup>

Andrew Wong Wang-fat fue duramente criticado por los grupos demócratas del CL, tanto por formar parte del CLP como por buscar su presidencia. Opinaron que constituía una falta de ética y de principios pertenecer al órgano legislativo que iba a ser desintegrado el 1 de julio para dar paso al CLP, seleccionado de acuerdo con los lineamientos impuestos por el Comité Preparatorio. Sin embargo, la propuesta de la legisladora Elizabeth Wong Chien Chi-lien para cuestionar la conducta de Andrew Wong y someterla a la corte, fue derrotada por 29 votos en contra y 20 en favor.

<sup>3</sup> *Ibidem*, 26 de enero, 1997, p. 1.

La existencia del Consejo Legislativo Provisional causó gran polémica entre los diferentes grupos políticos de Hong Kong, dada la disolución del Consejo Legislativo. Para los grupos demócratas, el CLP era ilegal pues no fue elegido como el CL, sino seleccionado y por ello le arrebató su legítimo puesto al órgano legislativo presente; además, pretendía empezar a funcionar antes del 1 de julio de 1997. Para los grupos pro China, el CLP debía empezar a realizar su trabajo preparatorio para evitar un vacío legal, cuando se produjera el cambio de soberanía. Con esto, se producía una situación peculiar pues estarían funcionando dos Consejos Legislativos al mismo tiempo, uno en Shenzhen, y otro en Hong Kong, y la mitad de los miembros del CL vigente estarían trabajando también para el CLP.

Lu Ping ya había señalado en días anteriores que el CLP aprobaría leyes antes del 1 de julio, realizando las tres lecturas reglamentarias de las propuestas, pero el proceso legislativo sería completado y las leyes no serían vigentes hasta el 1 de julio, cuando el jefe ejecutivo de la RAE, por medio de un decreto, promulgara las leyes. Esto fue ratificado por el Comité Preparatorio en su pleno, celebrado en Beijing el 31 de enero y 1 de febrero de 1997.

### Consejo Ejecutivo

El 24 de enero, Tung Chee-hwa dio a conocer los nombres de los miembros de su Consejo Ejecutivo. Tres de los miembros son ex officio: Anson Chan Fan On-sang, secretaria Administrativa (éste es el título que ostentará después del cambio de soberanía), el secretario de Finanzas y el secretario de Justicia (en enero aún no se habían nombrado). Los miembros restantes son representantes de los sectores empresarial y profesional, principalmente. Uno es del sector laboral. Cinco de ellos son miembros del Comité Preparatorio y tres del Comité de Selección.<sup>4</sup> Dos de los miembros: Rosanna Wong Yick-ming y Raymond Ch'ien Kuo-fung eran también miembros del Consejo Ejecutivo del gobernador Chris Patten. Tres de sus miembros también lo son del CLP: Leung

<sup>4</sup> Los nombres de los miembros del Consejo Ejecutivo, exceptuando los ex officio son: Dr. Chung Sze-yuan, de 79 años; Tam Yiu-chung, de 47; Nellie Fong Wong Kut-man, de 47; Dr. Raymond Ch'ien Kuo-fung, de 45; Anthony Leung Kam-chung, de 44; Leung Chun-ying, de 41; Charles Lee Yeh-kwong, de 60; Yang Ti-liang, de 67; Rosanna Wong Yick-ming, de 45; Tim Chung Shui-ming, de 46; y Henry Tang Ying-yen, de 44.

Chun-ying, Tam Yiu-chung y Henry Tang Ying-yen. Con esto, Tung volvió a la práctica de nombrar a una misma persona, tanto en su Consejo Ejecutivo como en el Legislativo, que el gobernador Patten había descartado.

El Consejo Ejecutivo, de acuerdo con Tung Chee-hwa, seguiría trabajando conforme a los métodos existentes, excepto que en las reuniones del Consejo se hablaría en cantonés y no en inglés. Además, los miembros tendrían que seguir las reglas de confidencialidad y responsabilidad colectiva.

### Servicio civil

El 19 de febrero, Tung Chee-hwa viajó a Beijing para discutir con los líderes chinos las nominaciones a los altos cargos del servicio civil. De acuerdo con la Ley Básica que regiría en Hong Kong, los empleados del servicio civil de alto rango serían designados por Beijing, después de ser nominados por el jefe ejecutivo.

Finalmente, el 20 de febrero, Tung Chee-hwa dio a conocer los nombres de los miembros de su gabinete mostrando que la continuidad fue la clave para la toma de esta decisión. Sólo dos puestos sufrieron cambios. El procurador general, Jeremy Mathews, sería reemplazado por la secretaria de Justicia, Elsie Leung Oi-sie, y en la Comisión Independiente contra la Corrupción, Lily Yam Kwan Pui-ying, quien ocuparía el lugar de Michael Leung Man-kin quien anunció a fines de diciembre que dejaría su puesto en marzo.<sup>5</sup>

<sup>5</sup> El gabinete de Tung Chee-hwa quedó integrado así: secretaria Administrativa: Anson Chan Fan On-sang, de 57 años; secretario de Finanzas, Donald Tsang Yam-kuen, de 53; secretario de Justicia, Elsie Leung Oi-sie, de 58; secretario del Servicio Civil, Lam Woon-kwong, de 46; secretario de Asuntos Electorales, Nicholas Ng Wing-fui, de 51; secretario de Servicios Económicos, Stephen Ip Shu-kwan, de 46; secretario de Seguridad, Peter Lai Hing-ling, de 46; secretario de Vivienda, Dominic Wong Shing-wah, de 55; secretaria de Salud y Bienestar, Katherine Fok Lo Shiu-ching, de 56; secretario de Servicios Financieros, Rafael Hui Si-yan, de 49; secretario de Educación y Mano de Obra, Joseph Wong Wing-ping, de 49; secretario de Planeación, Medio Ambiente y Tierras, Bowen Leung Po-wing, de 48; secretario del Tesoro, Kwong Ki-chi, de 46; secretario de Asuntos Internos, Michael Suen Ming-yeung, de 53; secretario de Trabajo y Obras Públicas, Benedict Kwong Hon-sang, de 59; secretario de Comunicaciones, Cultura y Deporte, Brian Chau Tak-hay, de 54; comisionado de Policía, Eddie Hui Ki-on, de 53; comisionado de Aduanas, Laurence Li Shu-fai, de 54; directora de Auditoría, Dominic Chan Yin-tat, de 54; directora de Inmigración, Regina Ip Lau Suk-ye, de 47; comisionado contra la Corrupción, Lily Yam Kwan Pui-ying, de 51 años.

Al mismo tiempo, los líderes chinos decidieron fortalecer el puesto de jefe ejecutivo, en especial la figura de Tung Chee-hwa, al nombrarlo líder de Estado. La decisión fue tomada por el Grupo Director Central de Beijing sobre los Asuntos de Hong Kong y Macao, que es el grupo de más alto rango a nivel de Partido, de toma de decisiones sobre el cambio de soberanía. Como líder de Estado, Tung Chee-hwa se coloca por encima de cualquier gobernador provincial y se asegura un tratamiento que sólo se le da a la jerarquía suprema en la política china.

### Poder Judicial

Desde fines de diciembre ya se mencionaba el nombre de Andrew Li Kwok-nang para ocupar el puesto de presidente de la Corte de Apelaciones Finales. Li era uno de los miembros del Consejo Ejecutivo del gobernador Chris Patten. También se escuchaba el nombre del juez Benjamin Liu Chi-ming, quien era candidato de los grupos pro chinos. Se le había criticado por hacer declaraciones públicas apoyando los cambios a las leyes sobre derechos humanos, porque como juez, tenía que ser imparcial.

El 20 de mayo, se anunció la decisión de la Comisión para la Recomendación de Funcionarios Judiciales:<sup>6</sup> Andrew Li Kwok-nang sería el presidente de la Corte Final de Apelaciones. Con ello, aumentó la confianza en la continuidad de la imparcialidad e independencia del Poder Judicial. Li es considerado un hombre recto y un abogado excepcional.<sup>7</sup>

En el mes de junio fueron designados los jueces permanentes de la Corte de Apelaciones Finales y el presidente de la Suprema Corte. Los tres jueces fueron: Henry Litton, Charles Ching y Kemal Bokhary, todos nacidos en Hong Kong y de inmejorable carrera profesional. Patrick Chan Siu-oi ocuparía el puesto de presidente de la Suprema Corte.

Los cambios en el Poder Judicial serían los siguientes: en la colonia, el órgano supremo era el Consejo Privado, establecido en Londres, con cinco jueces; le seguía la Corte de Apelaciones en Hong Kong, con

<sup>6</sup> Órgano independiente instalado para asesorar al jefe ejecutivo en materia de nombramiento de jueces, de conformidad con los artículos 88, 89 y 90 de la Ley Básica.

<sup>7</sup> *Ming Pao*, 21 de mayo de 1997, p. A6. Andrew Li Kwok-nang es de la misma familia de Simon Li, quien fuera candidato para el puesto de jefe ejecutivo, y de la hija de éste, la abogada Gladys Li.

Noel Power como presidente y tres jueces de un grupo de nueve; Suprema Corte, Cortes de Distrito y Cortes de Magistrados. En la RAE, el órgano supremo sería la Corte Final de Apelaciones, con Andrew Li Kwok-nang como su presidente y tres jueces honkoneses y uno extranjero (habría también un grupo de jueces no permanentes); Corte Suprema con tres jueces de un grupo de nueve; Corte de Primera Instancia; Cortes de Distrito, y Cortes de Magistrados.

### Consejos municipales y juntas de distrito

El Comité Preparatorio resolvió que los dos consejos, el urbano y el regional, y las 18 juntas de distrito aumentarían sus miembros 25% para incluir a los designados que se sumarían a los ya elegidos. Como la legislatura, serían provisionales. En febrero, Tung Chee-hwa señaló que para ser miembro de dichos órganos se tendría que mostrar "amor a China y a Hong Kong y apoyar la Ley Básica".<sup>8</sup> Los partidos políticos de tendencia demócrata reaccionaron negativamente ante esta decisión. La consideraron una medida retrógrada que debilitaría la responsabilidad de estos órganos ante el electorado. En junio, Tung confirmó en sus puestos a los miembros electos de los consejos y las juntas distritales, incluyendo a los del Partido Demócrata, pero añadió a los designados, que eran básicamente de los grupos pro China que habían perdido en las elecciones de 1994 para estos órganos y en las legislativas de 1995. Los miembros designados fueron nueve para el consejo urbano, 11 para el Regional, y 96 para las juntas de distrito.

### Comité de la Ley Básica

El Comité de la Ley Básica está compuesto por seis miembros de Hong Kong y seis de China. Su labor consiste en aconsejar a la Asamblea Nacional del Pueblo sobre la interpretación y enmienda de la Ley Básica y sobre la introducción de leyes nacionales a Hong Kong. Para designar a los seis representantes de Hong Kong se formó un comité integrado por el mismo Tung Chee-hwa, Rita Fan Hsu Lai-tai, y Andrew Li Kwok-nang. Ninguno de los miembros designados para este comité podía per-

<sup>8</sup> *South China Morning Post*, 11 de febrero de 1997, p. 1.

tenecer a la vez ni al Consejo Legislativo Provisional ni a ningún partido político. Por eso, una de las seleccionadas, Maria Tam Wai-chu, tuvo que renunciar tanto a su curul en el CLP como a su partido, la Alianza Progresista de Hong Kong.<sup>9</sup>

De esta forma, quedaron constituidos los órganos de gobierno de la Región Administrativa Especial.

#### PERIODO DE TRANSICIÓN

En los últimos meses del gobierno inglés sobre Hong Kong, Chris Patten trató de seguir con su política desafiante hacia China. A fines de noviembre de 1996, el secretario de Seguridad, Peter Lai Hing-ling, hizo público que el gobierno enviaría una propuesta al Consejo Legislativo en la que se definía el concepto de secesión y el de subversión. Este último se consideraba como un acto ilegal, de incitación, conspiración o intento de derrocar al gobierno "por la fuerza". Todo esto con el fin de sentar las bases para la reglamentación que elaboraría el gobierno de la RAE en relación con el tema, de acuerdo con lo estipulado en el artículo 23 de la Ley Básica.

Tanto Zhou Nan, director de Xinhua en Hong Kong, como el jefe ejecutivo designado, Tung Chee-hwa, rechazaron esta iniciativa de Patten, declarando que sólo al gobierno de la RAE le correspondía hacer la definición de esos términos de acuerdo con el artículo 23 de la Ley Básica.

En junio de 1997, el CL votó sobre la propuesta, prevaleciendo la opinión de los grupos pro China, representados por el Partido Liberal, el ADMHK, y algunos legisladores independientes. La ADBP se mostró indecisa, por lo que el Partido Demócrata y demás legisladores del mismo campo, no lograron que se aprobara. Sólo se aceptó una enmienda sobre traición por 23 votos contra 20.

<sup>9</sup> Los miembros del Comité de la Ley Básica son, de Hong Kong: Maria Tam Wai-chu; ex miembros del Comité para elaborar la Ley Básica, Wong Po-yan y Reynold Wu Wai-yung; un diputado honkonés a la Asamblea Popular Nacional, Ng Hong-mum; el decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Hong Kong, Albert Chan Hung-yee, y el presidente de la Comisión de Valores y Futuros, Anthony Neoh. Por parte de China: el viceministro de Relaciones Exteriores, Wang Yinfan; el subdirector de la Comisión de Asuntos Legislativos de la APN, Qiao Xiaoyang; el subsecretario general del Comité Permanente de la APN, Liu Zheng; miembro del Comité Preparatorio, Wu Jianfan, y el subdirector de la Oficina para Asuntos de Hong Kong y Macao, Chen Ziyang.

El gobierno de Patten sufrió un severo revés en su credibilidad al ventilarse nuevamente la abrupta renuncia del jefe del Departamento de Inmigración, Laurence Leung Min-yin, acaecida el 5 de julio de 1996. En enero de 1997, el señor Leung declaró ante una audiencia en el CL que fue obligado a renunciar. Anteriormente se había dicho que renunciaba debido a cuestiones de carácter personal. El secretario del Servicio Civil, Lam Woon-kwong, declaró que el gobierno le pidió a Leung que dejara su puesto cuando se descubrió que no había declarado sus negocios en varias compañías, algunas vinculadas con China, y por el mal manejo que hizo de los préstamos que le otorgó el gobierno para comprar una propiedad. Todo esto fue mostrado en los resultados de las investigaciones que realizó la Comisión Independiente contra la Corrupción (CICC) y en un informe confidencial sobre integridad, elaborado por la policía, en el mes de junio de 1996.

Lam negó que Leung hubiera pasado información secreta a China sobre las nacionalidades de los principales funcionarios, y sobre los portadores de pasaportes británicos obtenidos bajo el esquema puesto en práctica por Inglaterra después de los sucesos de 1989, o sobre los disidentes chinos. Lam agregó, que de lo que se acusaba a Leung era de no haber pagado el préstamo de HK\$1.76 millones otorgado por el gobierno, inmediatamente después de haber vendido la propiedad que había comprado en Canadá con dicho dinero. Además, señaló Lam, Leung no informó de sus inversiones en la compañía Dragon House Investment, que pertenecía en parte al legislador Lau Wong-fat, uno de los más grandes terratenientes de los Nuevos Territorios; otra inversión en la compañía New Hong Kong Advertisement LTD.

El CL nombró un comité encabezado por Ip Kwok-him, a quien el gobierno le entregó los expedientes de las investigaciones hechas por la CICC y la policía. La secretaria general, Anson Chan Fan On-sang, negó que el despido de Leung hubiera sido por motivos políticos. Negó también que el gobierno hubiera tratado de desviar la investigación que realizaba el comité. Además, señaló que el gobernador Patten no había girado ninguna instrucción, le confió el caso a ella.<sup>10</sup> En el mes de marzo, Anson Chan fue nuevamente cuestionada por el comité, rehusándose a entregar información adicional sobre el caso elaborada por la CICC, que se consideraba relevante para la investigación. Después de dos meses, Anson aceptó entregar el material.

<sup>10</sup> *South China Morning Post*, 16 y 23 de enero de 1997, p. 1.

Finalmente, el 11 de junio, el comité designado por el CL para investigar el caso Leung hizo público su reporte de 800 páginas, avalando la decisión del gobierno de pedirle el retiro a Leung, pero deplorando los intentos realizados por el gobierno de engañar al público y al comité, al decir que Leung dejó su puesto por cuestiones personales.

La forma en que el gobierno manejó el caso de Laurence Leung le hizo pensar a la población honkonesa que, en el fondo, había algo turbio que se trataba de esconder. Y no obstante que el servicio civil se ha caracterizado por su integridad y rectitud en los últimos tiempos, esto causó alarma y una crisis de credibilidad.

Por otro lado, Inglaterra siguió criticando la decisión de China de establecer un Consejo Legislativo Provisional. El 20 de diciembre de 1996, un día antes de la selección de los miembros de esta legislatura, el ministro de Relaciones Exteriores, Malcolm Rifkind, declaró que Inglaterra recurriría a la Corte Internacional de Justicia para determinar la legalidad de dicho órgano. Y que, además, continuaría con su campaña internacional para que otros gobiernos lo apoyaran en su posición. El director de la Oficina para Asuntos de Hong Kong y Macao, Lu Ping, respondió a las declaraciones de Rifkind en un artículo publicado por Xinhua, donde decía que era "ridículo e inútil" que el gobierno británico pretendiera recurrir a la Corte Internacional de Justicia.<sup>11</sup>

Poco tiempo después, el gobierno inglés se percató de que, a pocos meses de llevarse a cabo el cambio de soberanía, no estaba en una posición muy favorable para hacerse oír por la parte china. Después de la entrevista que Rifkind sostuvo con el ministro de Relaciones Exteriores Qian Qichen, en el mes de febrero, él mismo reconoció que era "ingenuo e ilusorio" esperar que los líderes chinos cambiaran de opinión sobre el CLP, y las medidas para limitar las libertades civiles.<sup>12</sup>

El gobernador Patten no dejó de hacer declaraciones ante los medios de comunicación sobre la necesidad de defender las libertades ganadas, la importancia de mantener las instituciones democráticas y el estado de derecho. También defendió la política económica de *laissez faire* seguida por el gobierno del territorio, política que había conducido al éxito económico. Advirtió que constituiría un retroceso si Hong Kong cayera víctima del "socialismo decadente". Nuevamente se lanzó contra los empresarios, acusándolos de doblegarse ante China, siendo

<sup>11</sup> *Hong Kong Standard*, 31 de diciembre de 1996, p. 4.

<sup>12</sup> *South China Morning Post*, 15 de febrero de 1997, p. 1.

que en 1992 apoyaron y elogiaron el paquete de reformas políticas por él introducidas. Pero poco a poco sus palabras se fueron repitiendo, una y otra vez sin tener eco, sin ser escuchadas. Quedó muy atrás la imagen fuerte y decidida que proyectó entre los honkoneses cuando tomó posesión de su cargo.

En relación con los trabajos del Grupo de Enlace Conjunto (GEC) entre China e Inglaterra, se observó una agilización en las negociaciones, resolviéndose varios de los asuntos que aún quedaban pendientes. Uno de ellos era el relativo al presupuesto de 1997-1998. Anteriormente, Chen Zuo'er, representante de la parte china, se había quejado de que el gobierno de Hong Kong estaba gastando mucho en bienestar social. En esta ocasión, señaló que el presupuesto sería "prudente y moderado" no obstante, las necesidades del territorio en vivienda, educación, bienestar social y medio ambiente, habían sido tomadas en cuenta.<sup>13</sup>

También se logró llegar a acuerdos sobre la entrada de tropas del Ejército Popular de Liberación (EPL) a Hong Kong, antes del 1 de julio. Ya desde el mes de noviembre de 1996 se empezó a filtrar información de la parte china, sobre la llegada al territorio de tropas de avance del ELP en los primeros meses de 1997. Chen Shousan, subdirector de la Oficina para Hong Kong y Macao, hizo declaraciones al respecto que causaron el malestar y la protesta de la parte inglesa, por revelar el contenido de las pláticas que se sostenían en el GEC. China respondió, a través del vocero del ministerio de Relaciones Exteriores, Cui Tiankai, quien dijo que había necesidad de enviar personal de avanzada al territorio, para realizar el trabajo preparatorio y que, en el GEC, se discutían los detalles del acuerdo.

En el mes de diciembre de 1996, se anunció que China había aceptado que las tropas de avanzada no trajeran consigo armas. En abril de 1997, finalmente se llegó a un acuerdo dentro del GEC: los primeros 40 soldados del ELP llegarían a Hong Kong, desarmados y sin ningún privilegio especial ni inmunidad legal. El 21 de ese mes, llegaron los 40 efectivos encabezados por el general de División, Zhou Borong.<sup>14</sup> De

<sup>13</sup> *Hong Kong Standard*, 5 de marzo de 1997.

<sup>14</sup> El general de División, Zhou Borong, estuvo estudiando un año en el Royal College of Defence Studies, en Londres. En esa misma institución, estudió el general Bryan Dutton, jefe de las fuerzas armadas inglesas en Hong Kong. Zhou, además, estudió en el Departamento de Inglés del Colegio de Beijing de Lenguas Extranjeras. Ingresó al EPL en 1973.

este grupo, 22 eran oficiales de campo, 8 oficiales menores y 9 soldados. En mayo, después de acordarlo en una reunión del GEC, llegaron dos grupos más del ELP; uno compuesto por 66 soldados, llegó el día 19, y otro, compuesto por 90 soldados, llegó el día 30.

A fines de junio, Inglaterra cedió otra vez ante China y aceptó que 509 miembros del ELP entraran a Hong Kong, 3 horas antes del cambio de soberanía para empezar a efectuar sus actividades de defensa. El grueso de 4 000 tropas, llegaría 6 horas después del cambio, por aire, mar y tierra.

En la reunión del GEC del 18 al 21 de marzo, China e Inglaterra no llegaron a ningún acuerdo sobre la legislación relativa al derecho a permanencia en Hong Kong después del cambio de soberanía, debido a la negativa de la parte británica de aceptar que el CLP legislara al respecto antes del 1 de julio. En abril, el gobernador Patten insistió en la posición británica al discutir el asunto con Tung Chee-hwa; amenazó con publicar una legislación en forma unilateral sobre el derecho a permanencia, si Tung persistía en su intento de presentarla ante el CLP.

Por otro lado, el papel del Grupo de Enlace Conjunto también fue motivo de discusión entre China e Inglaterra. El 17 de marzo, el primer ministro, Li Peng, señaló que "era ilusorio" suponer que los británicos continuarán monitoreando la puesta en práctica de la Declaración Conjunta. Después del cambio de soberanía, dijo, Hong Kong es un asunto interno de China.<sup>15</sup> Y, el subdirector de Xinhua, Zhang Junsheng, declaró que el GEC después del 1 de julio, serviría para discutir la puesta en práctica de la Declaración Conjunta, pero no para monitorear al nuevo gobierno de la RAE.<sup>16</sup> El gobernador Patten, respondiendo a los representantes chinos, dijo que el GEC le serviría a Inglaterra para expresar sus puntos de vista sobre la puesta en práctica de la Declaración Conjunta. En el mes de junio se llevó a cabo la última reunión del GEC antes del cambio de soberanía, haciendo progresos sobre los arreglos para la ceremonia del 30 de ese mes, pero otros temas pendientes quedaron sin resolver.

En otros asuntos, el 4 de febrero, el gobierno inglés decidió, después de discusiones en el Parlamento y de constantes campañas de convencimiento del gobernador Patten con miembros del gabinete inglés, otorgar el derecho a permanencia en territorio británico a las minorías

<sup>15</sup> *South China Morning Post*, 19 de marzo de 1997, p. 6.

<sup>16</sup> De acuerdo con la Declaración Conjunta, el GEC discutirá las cuestiones relativas a la transición de Hong Kong hasta el 1 de enero del año 2000.

étnicas de Hong Kong, después del 30 de junio. Algunos residentes de origen indio, al saber la noticia, teniendo la ciudadanía de su país de origen, decidieron renunciar a ella. Pero el gobierno inglés hizo una declaración en la que decía que los que habían renunciado a su ciudadanía después del 4 de febrero, no serían considerados para participar en este esquema.

A fines del mes de abril, Margaret Thatcher visitó Hong Kong con el fin de inaugurar el vínculo a Lantau, que comprende el puente Tsing Ma y el puente Kap Shui Mun. Esta obra permitirá acceso fácil, por auto y tren, al nuevo aeropuerto de Chek Lap Kok, a inaugurarse en los primeros meses de 1998. Tung Chee-hwa no asistió al evento, argumentando que tenía mejores cosas que hacer. Thatcher aprovechó esta visita para hacer declaraciones sobre su posición de continuar en la defensa de las libertades, el estado de derecho y la legislatura de Hong Kong.

Sobre el tema de la defensa de los derechos humanos y la preservación de las libertades en Hong Kong, el gobierno de Estados Unidos también se pronunció por su defensa en varias declaraciones hechas a través de su vocero Nicholas Burns. El congresista Newt Gringrich hizo también declaraciones al respecto, durante la visita que realizó a China y Hong Kong en el mes de marzo. Gringrich dijo que los intereses estadounidenses se verían seriamente afectados si hubiera una restricción severa de las libertades en el territorio.<sup>17</sup>

La inquietud generada por el cambio de soberanía, la propaganda muchas veces tendenciosa sobre la futura violación de los derechos humanos, y el desconocimiento de la forma en que sería gobernado el territorio, fue aprovechada por honkoneses que habían cometido delitos y se encontraban en otro país sujetos a juicio de extradición. Tal fue el caso del contrabandista de tabaco Jerry Lui Kin-hong, quien logró en el mes de enero, que un juez de Boston rehusara devolverlo a Hong Kong, argumentando que no estaba garantizado un juicio imparcial después del cambio de soberanía. Sin embargo, el gobierno de Estados Unidos no apoyó la decisión de este juez, y el gobierno de Hong Kong apeló el dictamen. Finalmente, en el mes de mayo, el gobierno del territorio logró que Lui regresara para ser juzgado por los delitos cometidos.

En cuanto al tema relativo al nuevo pasaporte de la RAE, tanto China como Inglaterra se dieron a la tarea de promoverlo para que obtuviera el mismo reconocimiento que el pasaporte para Nacionales Británicos

<sup>17</sup> *South China Morning Post*, 27 de junio de 1997.

de Ultramar (NBU), que es aceptado sin necesidad de visa en 80 países. Para junio, más de 30 países habían otorgado su confianza al nuevo documento autorizando a sus portadores la entrada sin visa. Estados Unidos, Japón y Australia afirmaron que le darían el mismo tratamiento a este documento que al NBU.

En los últimos meses de transición se discutió en diferentes ámbitos los cambios sufridos por los periódicos que circulan en Hong Kong y el cambio de actitud respecto de la cobertura de los acontecimientos en China, así como su línea en relación con los asuntos del territorio. A no pocos periodistas se les acusó de practicar la autocensura, preparándose para la nueva situación que se les presentaría con el cambio de soberanía. De acuerdo con el Informe de Periodistas en Hong Kong 1996, basado en cuestionarios llenados por 553 reporteros y editores en los medios de radio y prensa escrita, más de una quinta parte estaban preocupados por lo que pudiera sucederles si criticaban a China; uno de diez pensaba que valía la pena sacrificar en alguna medida la libertad de prensa en beneficio del interés público; uno de cinco periodistas había practicado la autocensura y más de la mitad creían que la libertad de prensa disminuiría considerablemente, después del cambio de soberanía.

Los periódicos críticos y confiables en su información como el *South China Morning Post* (SCMP) publicado en inglés, y el *Ming Pao*, publicado en chino, han sufrido cambios en los últimos tiempos. En 1993, el empresario malasio de origen chino, Robert Kuok Hock-nien se convirtió en el mayor accionista del SCMP, Kuok sostiene buenas relaciones con los líderes chinos. En este año de 1997 se anunció que Feng Xiliang, editor fundador del periódico oficial en inglés *China Daily*, se uniría al SCMP como consultor.

El *Ming Pao* era el periódico preferido por los intelectuales honkoneses y de la clase media porque presentaba en forma crítica y veraz la situación política, tanto en China como en Hong Kong. La agencia Xinhua siempre lo atacó precisamente por la cobertura que hacía de los disidentes chinos, de los movimientos políticos, de las pugnas internas del liderazgo chino, etcétera. En 1994, uno de sus periodistas, Xi Yang, fue arrestado en Beijing por escribir acerca de los planes de China de vender oro, se le acusó de revelar "secretos de Estado" financieros. En 1995, el *Ming Pao* fue comprado por el empresario Tiong Hien King, quien empezó a realizar cambios, tendientes a suavizar la línea crítica del diario. Sus coberturas y editoriales se volvieron más pro China. El

gobierno chino decidió, en febrero de 1997, liberar a Xi Yang, nueve años antes de terminar su condena. Al siguiente día, el periódico agradeció el gesto en primera plana. Xi Yang decidió marcharse a Canadá, como corresponsal del diario.

Todo esto muestra que sí se efectuaron cambios importantes en las posiciones de los periodistas, que afectarán, de una o de otra forma, la manera de hacer periodismo en la Región Administrativa Especial.

Sin ninguna duda, los meses de abril a junio de 1997 fueron de los más activos en el edificio legislativo. El trabajo de examen, discusión y aprobación de leyes, se tuvo que realizar a marchas forzadas. En abril, se aprobó el presupuesto 1997-1998, a pesar de que los grupos demócratas criticaron que no se dedicaran mayores recursos para las pensiones de los ancianos. También se presentó ante el Congreso, el Reporte Anual Británico sobre el desarrollo de Hong Kong, que no tuvo una recepción calurosa por parte de los legisladores. Los demócratas reclamaron que Inglaterra no hubiera hecho lo suficiente para promover la democracia y salvaguardar los derechos y libertades. Los grupos pro China criticaron que no se hubiera puesto suficiente interés en la cooperación con China.

En el mes de mayo fue aprobada una moción de Szeto Wah, del Partido Demócrata, que pedía la vindicación del movimiento pro democracia de 1989 en China. Fueron 29 votos en favor y uno en contra. Los grupos pro China se abstuvieron de participar. Ip Kwok-him, del ADMHK señaló que era inapropiado discutir en el CL sobre asuntos internos de China.

En el mes de junio, el CL aprobó por 27 votos en favor y 9 en contra, la ley sobre días festivos en la futura RAE, misma que también había sido aprobada por el CLP. Esta acción del gobierno fue criticada por los legisladores que también formaban parte de dicho consejo. Algunos de ellos votaron en contra como protesta, a pesar que en el CLP habían votado por su aprobación.

Sin embargo, las leyes que causaron mayor polémica al ser aprobadas, fueron las relativas a la ampliación de los derechos de los trabajadores. Por primera vez, los sindicatos podrían usar el trato colectivo, para negociar los salarios y beneficios de los trabajadores. Los sindicatos también tendrían que ser consultados sobre los términos de empleo de los trabajadores. Podrían acudir al tribunal laboral para buscar compensaciones o reinstalación en su trabajo. Tanto el gobierno colonial como los empresarios, mostraron su descontento ante la aprobación de

estas leyes. El secretario de Educación y Mano de Obra, Joseph Wong Wing-ping, lo consideró un acto irresponsable e incorrecto.<sup>18</sup> En la práctica vigente, los trabajadores no podían negociar directamente, tenían que hacerlo a través del Comité de Relaciones Laborales que fungía como intermediario. El jefe ejecutivo designado también protestó, y dijo que esas leyes serían revisadas tan pronto entrara en funciones su administración.

El 28 de junio fue la última sesión del CL antes de desintegrarse el 1 de julio. Los grupos demócratas expresaron su pesar al dejar sus curules, pero a la vez, manifestaron su decisión de luchar por obtenerlos de nuevo en las elecciones de 1998.

En otro orden, en mayo, después de las elecciones celebradas en Inglaterra, los laboristas tomaron el poder e inmediatamente hicieron pública su postura respecto de Hong Kong. Robin Cook, el nuevo secretario de Relaciones Exteriores enfatizó en la continuidad de la política del gobierno británico en Hong Kong, siendo una de sus prioridades, la transición exitosa del territorio.

El 19 de junio, China dio su aprobación al nombramiento de Francis Cornish como primer Cónsul General de Inglaterra en Hong Kong.<sup>19</sup> Asimismo, se anunció que a partir del 30 de junio, último día de gobierno colonial, los ingleses deberían de solicitar visa para trabajar o estudiar en el territorio, tendrían que cumplir con este requisito como cualquier otro extranjero. Adiós a los privilegios de que gozaban anteriormente.

### Posición de los demócratas *versus* Tung Chee-hwa

Los miembros del Partido Demócrata, desde el inicio del proceso de selección de las autoridades de la futura RAE, lo criticaron severamente porque sólo un grupo de 400 era el que decidiría quiénes los gobernarían. Tung Chee-hwa llegó a acusarlos de mantener una posición anti China. En el mes de enero, se realizó una entrevista entre Tung y los líderes del Partido Demócrata, en ella, Tung les solicitó que fueran más

<sup>18</sup> *South China Morning Post*, 27 de junio de 1997.

<sup>19</sup> Francis Cornish, de 55 años, empezó a trabajar en la Foreign Office en 1968. Dirigió el departamento de noticias de esta oficina y fue secretario de Prensa del secretario Douglas Hurd en 1990. Llegó a Hong Kong en 1993 como comisionado de Comercio Británico.

“constructivos” y que dejaran de criticar al Consejo Legislativo Provisional. Sin embargo, Martin Lee, presidente del partido, durante su viaje por Europa, pronunció varios discursos en los que deploraba la formación del CLP y en los que pedía que los gobiernos europeos se mostraran vigilantes después del cambio de soberanía en Hong Kong, para evitar que se suprimieran las libertades y derechos de los habitantes del territorio. Tung Chee-hwa, inmediatamente reaccionó, acusándolo de mostrar una imagen negativa que iba en contra de los intereses de Hong Kong. Lo mismo sucedió en el mes de abril, cuando Martin Lee viajó a Estados Unidos y Canadá, donde no sólo fue oído sino también premiado. En Washington, Lee recibió el premio anual Fondo Nacional para la Democracia, otorgado por el Congreso de Estados Unidos para apoyar programas que promueven la democracia en países en desarrollo y regímenes represivos. También pudo entrevistarse con Madeleine Albright, el presidente Bill Clinton y el vicepresidente Al Gore.

Todas estas actividades de Martin Lee en el exterior provocaron la reacción de Lu Ping, quien señaló que Martin Lee quería convertirse en mártir después del 1 de julio, pero que no lo iban a complacer. Dijo además, que la protección de los derechos básicos de los hongkoneses era un asunto interno de la futura RAE.<sup>20</sup>

Durante mayo y junio se intensificaron los ataques mutuos entre los demócratas y Tung Chee-hwa. Este último hizo una serie de declaraciones que en lugar de alentar la confianza en la protección de los derechos y libertades, inflamaron los ánimos y generaron incertidumbre. Refiriéndose a las protestas que realizaron los taiwaneses, demandando la renuncia del primer ministro, Lien Chan, acusándolo de ser incapaz de detener la ola de crímenes, Tung declaró que en Hong Kong no serían permitidas protestas de este tipo. Martin Lee manifestó su enojo al oír estas declaraciones, pues mostraban que Tung era un líder conservador que no estaba dispuesto a oír puntos de vista contrarios a su posición.

A fines de mayo, Martin Lee viajó a Inglaterra y se entrevistó con el nuevo primer ministro, Tony Blair, a quien le solicitó que tomara acción legal contra el CLP. También se entrevistó con el ministro de Relaciones Exteriores, Robin Cook. Se percató de que el gobierno inglés no haría nada que dañara su relación bilateral con China. No sólo el Parti-

<sup>20</sup> *South China Morning Post*, 18 de abril de 1997, p. 6.

do Demócrata se mostró muy activo en estos últimos meses antes del cambio de soberanía, otros grupos de la misma tendencia se esforzaron por hacerse oír. Emily Lau, del grupo Frontera, no cesó de criticar tanto al gobierno inglés como al futuro gobierno honkonés.

La preocupación por el futuro hizo que los grupos demócratas se mostraran más entusiastas en la organización de sus actividades conmemorativas del 4 de junio de 1989, cuando se llevó a cabo la represión del movimiento estudiantil. En mayo Chai Ling, una de las figuras representativas de este movimiento, visitó Hong Kong y fue recibida con gran despliegue de publicidad. Al acercarse la fecha, los grupos demócratas empezaron a prepararse para el acto masivo en el parque Victoria. Tung Chee-hwa fue muy crítico, dijo que los demócratas harían bien en mirar hacia el futuro y olvidar el asunto. Dejar atrás "el lastre" del 4 de junio, y concentrar sus esfuerzos en la reunificación con China.<sup>21</sup>

El 4 de junio, tal como lo habían hecho desde hacía 8 años, una multitud calculada en 55 000 personas, se reunió en el parque Victoria, con velas en la mano, como homenaje luctuoso por los que fueron víctimas en la Plaza Tiananmen de Beijing. En el centro del parque se colocó la estatua del escultor danés Jens Galchiot, titulada "El pilar de la ignominia". Consiste en cuerpos que se retuercen de dolor y sufrimiento. La conmemoración fue presidida por Szeto Wah, presidente de la Alianza de Hong Kong para apoyar al Movimiento Democrático de China, quien dijo que se mantendrían firmes en su lucha por la democracia y por la liberación de los disidentes chinos. Martin Lee, por su parte, señaló que la presencia de esa multitud mantenía vivo el espíritu por la defensa de los derechos humanos y valores democráticos. Han Dongfang, el líder trabajador que participó en los hechos de 1989, también estuvo presente.<sup>22</sup>

El Partido Demócrata, lo mismo que el resto de grupos de la misma tendencia, a pesar de que sabían que las condiciones para realizar sus actividades y para continuar con su participación activa en los asuntos políticos del territorio no serían las más idóneas después del 1 de julio, no dejaron de declarar que continuarían con sus propósitos de hacerse oír y de organizarse para entrar en la arena política con mayores bríos en 1998.

<sup>21</sup> *Ibidem*, 30 de mayo de 1997, p. 4; 3 de junio de 1997, p. 6.

<sup>22</sup> *Ming Pao*, 5 de junio de 1997.

#### PREPARATIVOS PARA EL ESTABLECIMIENTO DEL GOBIERNO DE LA RAE

Las autoridades designadas para la nueva RAE empezaron a realizar su trabajo de organización, de tal forma que para el 1 de julio todo estuviera listo para echar a andar el nuevo gobierno.

#### Modificaciones a ordenanzas

En el mes de enero, el subgrupo legal del Comité Preparatorio propuso modificar total o parcialmente 25 leyes que consideraban inconsistentes con la Ley Básica. Retomó las recomendaciones del derogado Comité de Trabajo Preliminar, sobre la abolición de los artículos 2, 3 y 4 de la Ordenanza sobre Derechos, que estipulaba que ninguna ley aprobada antes o después de ella podía violarse. El subgrupo legal también señaló que el gobierno de la RAE debía reinstalar las versiones originales de las Ordenanzas sobre Sociedad y Orden Público que fueron enmendadas en 1992 y 1995, restringiendo con éstas el derecho de manifestarse y de libre expresión. Tung Chee-hwa defendió la propuesta diciendo que era necesario tener un balance entre los derechos individuales y el orden social. Además, señaló que la prohibición a las sociedades de tener vínculos con grupos políticos extranjeros era necesaria para evitar que éstos influyeran en los asuntos de Hong Kong.<sup>23</sup>

El gobernador Patten, por su parte, protestó por los cambios a las ordenanzas. Les recordó a los legisladores provisionales, Selina Chow Liang Shuk-yu, Paul Cheng Ming-fun, Edward Ho Sing-tin, Maria tam Wai-chu y Peggy Lam Pei Yu-dja, que ellos eran miembros del Consejo Legislativo en 1990, cuando se aprobó la ley sobre derechos, sin que hubiera una voz disidente. Todos ellos estuvieron a favor. Allen Lee Peng-fei y Rita Fan Hsu Lai-tai eran en aquel entonces consejeros ejecutivos y también estuvieron de acuerdo con la ley.

En el mes de febrero, el Comité Preparatorio pasó una resolución en la que incluía las dos controvertidas ordenanzas dentro de las 24 leyes que serían parcial o totalmente repelidas después del cambio de soberanía. Esta resolución fue aprobada por 124 votos contra uno y 10 abstenciones. En ese mismo mes, en la reunión 24 del 8º Comité Permanente de la Asamblea Nacional Popular (ANP) se decidió qué seccio-

<sup>23</sup> Véase la entrevista con Tung Chee-hwa, en *The Asian Wall Street Journal*, 4 de mayo de 1997, p. 11.

nes de la Ley de Derechos y de las Ordenanzas de Sociedades y Orden Público serían repelidas. Además, se acordó que otras 14 leyes dejarían de tener efecto por considerar que contradecían la Ley Básica.<sup>24</sup>

En abril, Tung Chee-hwa aceptó escuchar propuestas sobre los cambios a las Ordenanzas de Sociedades y Orden Público. Dichas propuestas serían recibidas hasta el día 30. El Partido Demócrata criticó que se tratara de prohibir a los partidos locales recibir donativos de instituciones extranjeras. Este partido organiza colectas anuales en diferentes países. Otras organizaciones locales y los sindicatos objetaron que se les definiera como "partidos políticos", pues eso impediría que recibieran donaciones de fuera. De acuerdo con los cambios propuestos, una organización sería política si participaba en elecciones y comentaba sobre asuntos políticos.

Tung Chee-hwa accedió a limitar la definición de organizaciones políticas para incluir sólo a los partidos políticos, pero siguió insistiendo en la prohibición de recibir dinero del extranjero, no obstante reco-

<sup>24</sup> Éstas son las 14 leyes que serían modificadas a partir del 1 de julio: Decreto sobre los consejos de accionistas y las acciones (capítulo 77); Implementación del decreto de la ley inglesa (capítulo 88); Decreto sobre matrimonios extranjeros (capítulo 180); Decreto sobre extradición de chinos (capítulo 235); Decreto sobre marcación armada colonial (capítulo 315); Secretario de Estado para la Defensa (Sucesión de la propiedad) (capítulo 193); Decreto sobre el régimen real de Hong Kong (capítulo 199); Decreto sobre el servicio obligatorio (capítulo 246); Decreto sobre servicios legales para las reales fuerza aérea y fuerzas armadas (capítulo 286); Decreto sobre la nacionalidad británica (capítulo 186); Decreto de 1981 sobre la nacionalidad británica (capítulo 373); Decreto sobre cuestiones provisionales electorales (capítulo 367); Decreto sobre el Consejo Legislativo (capítulo 381); Decreto sobre la comisión de distritos electorales y elecciones (capítulo 432).

Además, 10 leyes eran "incompatibles" con la Ley Básica y serían derogadas: La definición sobre los residentes permanentes en Hong Kong en el artículo 2 del Decreto de Inmigración (capítulo 115) y estipulaciones sobre los residentes permanentes en Hong Kong en el apéndice 1 del decreto; Todas las provisiones relativas a la nacionalidad británica en Hong Kong; Las provisiones sobre elecciones en el decreto del Consejo Urbano (capítulo 101); Las provisiones sobre elecciones en el decreto del Consejo Regional (capítulo 385); Las provisiones sobre elecciones en el decreto de Juntas de Distrito (capítulo 366); Secciones auxiliares A y C sobre las prácticas corruptas e ilegales (capítulo 288); Las provisiones para implementar la ley sobre derechos ciudadanos (capítulo 383 en la parte 3 del artículo 2, tanto como las provisiones y su impacto sobre las leyes antes del artículo 3, y el sentido de las leyes después del artículo 4); Las provisiones sobre la confidencialidad de datos personales que anulan otras leyes de la parte 2 del artículo 3; Todos los cambios mayores hechos al decreto de sociedades desde el 17 de julio de 1992 (capítulo 151); Cambios hechos al decreto sobre el orden público desde el 27 de julio de 1995 (capítulo 245).

nocer públicamente que él mismo había donado 50 000 libras al Partido Conservador Británico para las elecciones generales de 1992. Se justificó diciendo que eso era legal en Inglaterra. Pero en el caso de Hong Kong, recibir donativos de fuera implicaba que partidos políticos extranjeros trataran de influir en el futuro político del territorio.

En mayo, el futuro gobierno de la RAE presentó su versión final de los cambios a las Ordenanzas de Sociedades y Orden Público. Respecto de la primera, persistió el requisito de registro de las sociedades ante el gobierno, un mes después de su establecimiento. Anteriormente, sólo tenían que notificarlo a la policía. A las sociedades que pudieran ser una amenaza para la seguridad nacional, definidas como grupos políticos con vínculos con organizaciones políticas extranjeras, se les negaría el registro. La definición de grupos políticos se limitó a los que su principal función es la de promover y preparar candidatos para las elecciones. En la de orden público, se requeriría pedir permiso para realizar una manifestación si está compuesta por más de 30 personas. La policía tendría que darles un aviso de "no objeción" o de "objeción".

Toda la discusión generada sobre el tema, y la modificación final de las ordenanzas, produjo un clima enrarecido, una desconfianza generalizada de la sociedad hongkonesa hacia el futuro gobierno, una ansiedad entre los intelectuales y la clase media que veían que de una u otra forma, las cosas no serían lo mismo después del cambio de soberanía.

## Derecho de permanencia

En el mes de abril, el gobierno chino decidió hacer pública, por medio de la Oficina para Asuntos de Hong Kong y Macao, la reglamentación para tener derecho a permanencia en el territorio. Los residentes permanentes de Hong Kong que vivían fuera tendrían 18 meses, a partir del 1 de julio, para regresar a Hong Kong y conservar ese derecho. Después de regresar al territorio, no podrían estar ausentes del mismo por más de 36 meses, si es que querían conservar su permanencia.

A principios de junio se presentó ante el Consejo Legislativo Provisional, la Ley de Inmigración (Enmienda núm. 3) en la que se establecía que las personas que tendrían el derecho a permanencia en Hong Kong serían: las de origen chino si: *a*) nació en el territorio; *b*) tiene siete años de residencia continua en el territorio, *c*) nacido fuera de Hong Kong de padres que estén en el caso *a* o *b*. Las personas que no sean de

origen chino si: a) entraron a Hong Kong con documentos válidos, con siete años de residencia continua, establecidos en Hong Kong y declarando que han escogido al territorio como su residencia permanente, y b) Los hijos de las personas que estén en el caso a y que sean menores de 21 años. Los residentes en Hong Kong antes del 1 de julio, y que ya tenían derecho de permanencia solamente en el territorio. Además, se incorporó en esta ley lo ya hecho público en abril.<sup>25</sup>

Los inmigrantes ilegales (los disidentes perseguidos en China) que entraron al territorio con permiso del director de Inmigración, y permanecieron en el territorio por siete años, necesitarán el permiso del mismo director para obtener su derecho a permanencia. Anteriormente esto era automático.

### Niños procedentes de China con derecho a permanencia

Los hijos de residentes permanentes de Hong Kong, nacidos en China, tendrían derecho a residir en el territorio después del cambio de soberanía. La mayoría de ellos son producto de uniones libres de hongkoneses con mujeres chinas.<sup>26</sup> Algunas de estas mujeres han pasado, junto con sus hijos, de forma ilegal a Hong Kong, pensando que después del 1 de julio no tendrían problemas. Pero el gobierno del territorio decidió deportarlos para que realicen su entrada, de acuerdo con los procedimientos establecidos.

A medida que se acercaba la fecha del cambio de soberanía, las autoridades chinas empezaron a percatarse del grave problema que representaban estos niños con derecho a permanencia en Hong Kong. De acuerdo con el Departamento de Seguridad Pública de Guangdong, desde 1993, los funcionarios habían recibido 137 859 solicitudes de niños que eran hijos de padres hongkoneses, para establecerse en el territorio. De éstos, 95 214 casos fueron verificados y pasados a las autoridades de Hong Kong las que aprobaron 62 228 solicitudes. De éstas, 27 528 ni-

<sup>25</sup> Información del Departamento de Inmigración.

<sup>26</sup> Desde que China empezó con sus políticas de puertas abiertas, los empresarios hongkoneses empezaron a establecerse por largas temporadas en territorio chino, principalmente en la provincia de Guangdong. Se unieron con mujeres del lugar y procrearon hijos que ahora, de acuerdo con la ley, tienen derecho a vivir en Hong Kong. Por eso, en el territorio hacen mofa de la situación diciendo en lugar de "un país, dos sistemas", "un país, dos mujeres".

ños seguían esperando mientras que 34 700 ya estaban en el territorio. Las autoridades de Guangdong continuaban verificando a los 42 645 restantes, de los cuales las autoridades hongkonesas todavía no tenían conocimiento.<sup>27</sup>

A fines de abril, Tung Chee-hwa y Elsie Leung Oi-sie viajaron a Guangdong para discutir el problema de estos niños con derecho a permanencia en Hong Kong, con las autoridades correspondientes. Al futuro gobierno le preocupaba esta situación porque una entrada masiva de estos niños implicaría una fuerte presión sobre las escuelas que tendrían que darles cabida.

Desde 1995, la cuota diaria de permisos de entrada para residir en Hong Kong es de 150, de los cuales 66 son para los niños arriba señalados.

### Métodos para la formación del primer Consejo Legislativo de la RAE

El Comité Preparatorio, a través del grupo dedicado a estudiar los métodos a seguir en las elecciones del primer Consejo Legislativo de la RAE, señaló que ni el gobierno ni el CLP, después del cambio de soberanía podrían realizar alteraciones a las reglas establecidas para la elección de dicha legislatura. En el mes de marzo, los partidos pro China empezaron a externar sus puntos de vista sobre los métodos adecuados de votación. La ADMHK apoyaba el método de representación proporcional en tanto que APHK se inclinaba por el de un voto por curul múltiple, en el que los votantes emiten un voto que incluye las curules que están en disputa en sus distritos electorales. Además, proponía que el mismo Comité de Selección existente, cuidara de las funciones del Comité Electoral, encargado de seleccionar diez curules. El Partido Liberal apoyó el método de representación proporcional, en tanto que la ADBP insistió en que continuara el método de voto por curul adoptado en las elecciones de 1995.

En el mes de abril, el Consejo Ejecutivo designado le sugirió al Comité Preparatorio que le otorgara un mayor margen de maniobra al gobierno de la RAE, y que se concentrara sólo en proporcionar los principios dentro de los cuales se tendrían que llevar a cabo las elecciones

<sup>27</sup> *South China Morning Post*, 18 de abril de 1997.

legislativas. Posteriormente, el mismo Tung Chee-hwa y Rita Fan Hsu Lai-tai solicitaron también que se le otorgara al gobierno de la RAE una mayor participación en la decisión de los métodos para las elecciones. Dentro del grupo del Comité Preparatorio encargado de este asunto, se continuó discutiendo sobre las diferentes propuestas. Algunos de sus miembros no consideraban adecuado que el mismo Comité de Selección que designó al jefe ejecutivo y al CLP fungiera como Comité de Elección para la selección de diez curules, tal como lo señalaba la Ley Básica.

El 22 y 23 de mayo se llevó a cabo la reunión del Comité Preparatorio para acordar los métodos para elegir al primer Consejo Legislativo de la RAE.<sup>28</sup> Las sugerencias del futuro gobierno de la RAE fueron oídas, y el mismo Qian Qichen les pidió a los miembros de dicho comité que respetaran a los cuerpos administrativos y legislativos de la RAE dejándoles opciones abiertas para escoger los métodos electorales, y dándoles un marco general y menos específico.<sup>29</sup> Quedó establecido que el gobierno de Tung Chee-hwa decidiría si las 20 curules de los distritos electorales serían elegidas por representación proporcional o por voto por curul múltiple. El comité elaboró una lista de 15 grupos funcionales<sup>30</sup> de los que Tung escogería nueve para reemplazar a los designados por el gobierno de Patten. Respecto de la selección del Comité de Elección, se acordó que 600, de los 800 miembros que lo compondrían, serían escogidos por los votantes de los grupos funcionales, y 200 por el sector político representado por los consejos municipales y los miembros de la sociedad tradicional de los Nuevos Territorios, la Heung Yee-kuk, los legisladores provisionales, diputados locales a la Asamblea Popular Nacional y a la Conferencia Política Consultiva Popular de China (CPCPC). Se dejó a consideración del gobierno de la RAE la forma de distribuir a los 12 miembros con pasaporte extranjero, que la Ley Básica permite dentro del CL, ya fuera dentro de las curules que se disputan los grupos funcionales o en los distritos electorales o en

<sup>28</sup> De acuerdo con el anexo III de la Ley Básica, el primer Consejo Legislativo de la RAE queda compuesto por 60 miembros: 20 por elecciones directas en distritos electorales, 10 seleccionados por el Comité de Elección, y 30 por elección indirecta de los grupos funcionales. Los miembros de esta primera legislatura estarían en funciones dos años.

<sup>29</sup> *South China Morning Post*, 23 de mayo de 1997, p. 10.

<sup>30</sup> Los 15 grupos funcionales eran: deportes, arte y cultura; trabajo; importación y exportación; textiles y prendas de vestir; ventas al mayoreo y menudeo; información y tecnología; embarcación y transporte; asociación de empresas chinas en Hong Kong; agricultura y pesca; seguros; hoteles; herbolarios chinos; educación terciaria; alimentos y bebidas, y federación de empleados de Hong Kong.

el Comité de Elección.

Con las decisiones tomadas en esta reunión del Comité Preparatorio, prácticamente terminaba la labor para la cual fue creado. Se acordó tener la siguiente sesión a mediados de julio, simplemente como una formalidad.

En un primer momento, Tung Chee-hwa afirmó que no habría consulta pública sobre los métodos de elección, debido a que no habría suficiente tiempo. Ante la ola de críticas, sobre todo de los grupos demócratas, se dio vuelta atrás y aceptó hacer una consulta, pero sólo sobre los lineamientos establecidos por el Comité Preparatorio, dando como fecha límite para presentar los comentarios el 14 de junio. El Partido Demócrata declaró que este ejercicio era sólo para cubrir las apariencias y hacer creer que se tomaba en cuenta a la opinión pública.

A principios de junio, el Consejo Ejecutivo de la futura RAE, se manifestó en favor del sistema de representación proporcional para la elección de las 20 curules de los distritos electorales. Al mismo tiempo, Shi Jiyang, de la Asociación de Empresas Chinas en Hong Kong, escribió un artículo en el *Wen Wei Po* y otro en el *Ta Kung Pao*, periódicos de tendencia pro China, criticando que diversos grupos atacaran que fuera nominada dentro de los 15 grupos funcionales de los que se elegirían nueve para sustituir a los actuales. El argumento que se usó era que si se consideraba esta asociación, se correría el riesgo de que los intereses chinos empezaran a predominar más que los honkoneses en las decisiones políticas. Pero Shi calificó esta posición de discriminatoria.

No sería sino hasta el mes de julio cuando el gobierno de Tung Chee-hwa, ya en funciones, haría públicos los lineamientos establecidos; dentro, claro, de los parámetros marcados por el Comité Preparatorio.

### Reestructuración de grupos políticos

Tanto los grupos pro China como los de tendencia democrática, empezaron a prepararse para participar activamente en la escena electoral de 1998. En el campo pro China, la Alianza Progresista de Hong Kong unió sus fuerzas con la Federación Democrática Liberal para formar un nuevo grupo político que llevaría el nombre de la misma Alianza. Con esto, se convirtieron en el tercer grupo, numéricamente hablando, dentro del CLP con nueve curules. Este partido, compuesto por empresarios

y profesionales, designó como presidente a Ambrose Lau Hon-chuan, quien declaró que participarían activamente en las elecciones legislativas de 1998, fortalecidos por su unión.

En la ADMHK, su presidente, Tsang Yok-sing anunció que renunciaría a su puesto como director de una escuela secundaria, para dedicarse de lleno a su trabajo en el CLP, y en la preparación de la campaña para las elecciones del año próximo.

En el campo democrático, Christine Loh Kung-wai, una de las más lúcidas legisladoras del actual consejo, hizo pública la fundación del Partido de los Ciudadanos, en el mes de mayo. Este partido tiene como miembros a gente joven y de poca experiencia en política, pero con un gran entusiasmo para luchar por los valores democráticos. Este partido favorece una cultura política competitiva, enfocada a la resolución de los problemas para mejorar la calidad de vida de los honkoneses. De acuerdo con la misma Christine Loh, el nuevo partido no representa a ninguna clase en particular sino al público en general. Favorece el desarrollo económico dentro de los principios del libre mercado pero con una regulación adecuada, para defender el interés público así como para asegurar una competencia equitativa. Además, el Partido de los Ciudadanos luchará por la protección del ambiente.<sup>31</sup>

También en el mes de mayo, los ex miembros del ADBP que mostraron su desacuerdo por la participación del partido en la contienda por curules en el CLP, formalizaron la constitución del Frente Democrático Social que insiste en el avance democrático, en elecciones directas y en la defensa de las libertades y derechos humanos.

Por su parte, el Partido Demócrata y el grupo Frontera declararon que se prepararían para participar en las elecciones de 1998.

### Trabajos del Consejo Legislativo Provisional

Tal como había sido declarado por líderes chinos como Lu Ping, y expresado en la decisión del Comité Preparatorio, el CLP empezó a funcionar y a aprobar leyes, antes del 1 de julio. Su presidente, Rita Fan Hsu Lai-tai abrió una oficina en Hong Kong, a pesar de la oposición de los grupos demócratas. Esta oficina serviría para coordinar la comuni-

<sup>31</sup> Christine Loh, "Time for an Open Mind and Cool Head", en *South China Morning Post*, 5 de mayo de 1997.

cación entre los miembros del CLP, pues éste siguió sesionando en Shenzhen.

El 12 de abril, la secretaria de Justicia designada, Elsie Leung Oisie, presentó la primera propuesta de ley al CLP, relativa a los días festivos (1997-1999) para su escrutinio y aprobación. El 3 de mayo, la oficina del jefe ejecutivo presentó la relativa a los emblemas y banderas nacionales y regionales (Hong Kong), y los respectivos castigos a imponer, en caso de ser profanados.

No obstante los esfuerzos de Rita Fan Hsu Lai-tai y de otros legisladores pro China, para aprobar sin escrutar, evitando las discusiones consideradas por ellos innecesarias, que llevaban a la politización y enfrentamiento entre los miembros del CLP, al presentarse la ley relativa al cambio de reglas para las sociedades y orden público, Bruce Liu Sing-lu pidió que no se aceptaran y se recomendara que se quedaran sin modificación. Pero Elsie Tu logró que no se aceptara la sugerencia de Bruce, usando el mismo argumento de Tung Chee-hwa: la necesidad de balancear las libertades civiles con el orden público. En otra sesión, los legisladores de la ADBP y el ex demócrata Dominic Chan Choi-hi, mostraron su descontento porque, al proponer una enmienda para aumentar la pensión de los ancianos, fueron prácticamente ignorados por el resto de los legisladores que eludieron el debate, votando 39 contra cinco por posposición para otra ocasión.

Posteriormente, el CLP aprobó la designación de Andrew Li Kwok-nang como presidente de la Corte de Apelación Final, la de los jueces que la compondrían, lo mismo que la del presidente de la Suprema Corte. El 18 de junio se presentó ante el CLP, la llamada Ley de Reunificación, que confirmaría la validez de las leyes aprobadas antes del 1 de julio por dicho congreso, y la continuidad del sistema legal. La Ley de Reunificación sería aprobada unánimemente en la primera reunión del CLP en Hong Kong, a las 2: 45 hrs. del 1 de julio.<sup>32</sup> Con esto, el Consejo Legislativo Provisional terminó su trabajo preparatorio para el establecimiento del gobierno de la RAE.

<sup>32</sup> Estas leyes, revisadas y aprobadas por el CLP, se referían a: los juramentos y declaraciones; inmigración; Corte Final de Apelaciones; Comisión del Servicio Judicial; Comisión del Consejo Legislativo; Orden Público; Sociedades; Consejo Urbano; Consejo Regional; Juntas de Distrito; emblema y bandera nacional; emblema y bandera regional.

## Oficinas de representación china en la RAE

El 5 de junio, China anunció que Ma Yuzhen sería el comisionado en la Oficina del Ministerio de Relaciones Exteriores en Hong Kong. Ma goza de una reputación de diplomático sofisticado, con un excelente manejo del inglés. Fue embajador de la República Popular de China en Inglaterra. Antes de su nombramiento, en la RAE se desempeñaba como subdirector de la Oficina de Información del Consejo de Estado de China. La oficina a su cargo en Hong Kong, tendrá como función la dirección de todo lo relacionado con política exterior, que de acuerdo con la Ley Básica, estará controlada por el gobierno central de China.

Por otra parte, varios meses antes del cambio de soberanía, se empezó a discutir el papel que desempeñará Xinhua en Hong Kong, a futuro. El viceministro de Relaciones Exteriores de la República Popular de China, Tian Jiakuan, declaró en noviembre de 1996, que Xinhua seguiría cumpliendo un importante papel en la RAE. En el mes de marzo de 1997, el subdirector de Xinhua, Zhang Junsheng, enfatizó en el papel clave que seguiría realizando la oficina en Hong Kong, encargándose de los asuntos del gobierno central, sin inmiscuirse en los del gobierno de la RAE. En mayo, Zhou Nan, director de Xinhua, le concedió una entrevista a un periódico pro China, en la que habló del papel de esta oficina en los mismos términos que Zhang, pero agregó que habría un total respeto hacia el gobierno de Hong Kong.<sup>33</sup> Comentó también sobre sus planes de retirarse después del cambio de soberanía.

La suerte del Comité Preparatorio también fue comentada por los líderes chinos. En mayo, Lu Ping declaró que el Comité completaría su trabajo el 1 de julio y que la APN tendría que decidir si se desintegraba o continuaba en funciones. Qian Qichen, por su parte, afirmó que aunque terminaba con su trabajo, no sería desintegrado.<sup>34</sup>

Por otro lado, Beijing continuó con su línea de fortalecer la figura del jefe ejecutivo designado, Tung Chee-hwa. Chen Ziying, subdirector de la Oficina para Asuntos de Hong Kong y Macao, señaló la importancia de apoyar el trabajo del primer jefe ejecutivo, para lograr el éxito de la política de "un país, dos sistemas".<sup>35</sup> Y el primer ministro, Li Peng, aseguró que Tung Chee-hwa tenía todo el apoyo del gobierno central.

<sup>33</sup> *Wen Wei Po*, 2 de mayo de 1997.

<sup>34</sup> *South China Morning Post*, 22 de mayo de 1997, p. 6. Posteriormente, como se verá, se optó por desintegrarlo.

<sup>35</sup> *Renmin Ribao*, 5 de mayo de 1997.

## Tung y su gabinete

La continuidad del servicio civil indudablemente favoreció el clima de estabilidad pero también puso a algunos de los miembros en una situación difícil, sobre todo a los que más habían exhibido su malestar por las medidas de carácter conservador que se estaban adoptando, y que serían puestas en práctica después del 1 de julio. Personas como Anson Chan Fang On-sang y Donald Tsang Yam-kuen empezaron a externar sus temores públicamente, al ver que el estilo de Tung tendía a la limitación de su participación en la toma de decisiones que competían a sus respectivos ramos, prerrogativa de la que habían gozado durante la administración británica de Patten.

Anson Chan Fang On-sang mostró preocupación por los pasos dados para limitar las libertades de expresión y de manifestación. Al regreso de su viaje a Estados Unidos en el mes de febrero, Anson comentó que la decisión tomada por el Comité Preparatorio había enviado una "señal extremadamente negativa" a los estadounidenses, quienes pensaban que no se respetarían los acuerdos firmados con Inglaterra al respecto.<sup>36</sup> Al mes siguiente, en Bangkok, Anson volvió a insistir en la necesidad de asegurar la existencia de un poder judicial independiente, una prensa libre y un consejo legislativo electo, para el buen funcionamiento tanto del sistema político como del económico. En la reunión del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico, celebrada en Manila en el mes de mayo, un día antes de que el Comité Preparatorio finalizara las reglas para la elección de la primera legislatura, Anson señaló que el pueblo de Hong Kong tenía derecho a estar representado por un consejo legislativo confiable; de lo contrario, la autoridad de la nueva administración se debilitaría.

Sin embargo, las declaraciones de Anson Chan Fang On-sang que causaron más revuelo fueron las que hizo en junio, para la revista *Newsweek*, donde dijo que renunciaría a su puesto en la administración de la RAE si se le llegara a pedir que apoyara decisiones que fueran en contra de sus principios. Criticaba además, a los honkoneses que invitaban a la interferencia de Beijing en los asuntos locales. En cuanto al papel de los empleados civiles, dijo que éstos no estaban sólo para poner en práctica las decisiones, sino también para dar sus puntos de vista. Mostró que ya antes de la toma de posesión del nuevo gobierno el 1 de julio, se estaban

<sup>36</sup> *South China Morning Post*, 4 de febrero de 1997, p. 6.

dando diferencias con Tung Chee-hwa, pues señaló que éste “no tenía el suficiente conocimiento del modo en que funcionaba la maquinaria gubernamental”.<sup>37</sup> Muy cerca del cambio de soberanía, Anson declaró en una entrevista con CNN que era necesario delegar suficiente poder en los empleados civiles, para poder cumplir con su función en el gobierno.

Donald Tsang Yam-kuen también habló sobre los cambios a las leyes de derechos humanos, criticando la decisión. En Hong Kong, dijo, cuando se pretende hacer un cambio, se toma en cuenta la opinión de la gente, no se puede hacer lo que uno quiere sin molestarse en dar una explicación. Añadió que los inversionistas continuarían otorgándole su confianza al territorio si prevalecía el estado de derecho, el libre mercado y una prensa libre.<sup>38</sup> También se mostró contrario a la injerencia del Estado en los asuntos económicos; esto, aludiendo a los rumores de que la administración de Tung, trataría de rescatar a la industria manufacturera. En Hong Kong, dijo Tsang, se crean empleos y se aumenta la producción proveyendo a los empresarios y a los inversionistas con el ambiente adecuado. Dijo que, entre menos planeación y control económico haya de los políticos y burócratas, habrá mayor productividad y crecimiento económico.

Todo parecía indicar que el enfrentamiento entre Tung, por un lado, y Chan y Tsang, por el otro, se haría inevitable después del 1 de julio. Sin embargo, al mismo tiempo que se hicieron flexibles las posiciones del gobierno, prevaleció en Chan y Tsang el sentido de servicio y lealtad al nuevo gobierno.

### Ceremonia de cambio de soberanía

En el mes de junio, en el ambiente se percibía el nerviosismo y el regocijo de algunos, y la tristeza de otros, por el término de funciones del gobierno británico. Estados Unidos e Inglaterra trataron de convencer a otros países para boicotear la ceremonia de toma de posesión del CLP, sin resultado. Pocos fueron los que los apoyaron. Al final, ellos mismos tuvieron que dar marcha atrás a sus planes, pues anunciaron que mandarían representantes diplomáticos a la ceremonia: Hugh Davis, quien encabezó a los ingleses en el Grupo de Enlace Conjunto, y el futuro

<sup>37</sup> *Newsweek*, 2 de junio de 1997.

<sup>38</sup> *South China Morning Post*, 23 de enero de 1997, p. 1.

cónsul general, Francis Cornish, por parte de Inglaterra, y el cónsul general, Richard Boucher, por parte de Estados Unidos. Argumentaron que esto lo hacían por deferencia al jefe ejecutivo designado, Tung Chee-hwa, quien también tomaría posesión de su cargo en la misma ceremonia.

A mediados del mes de junio se anunció la lista de líderes chinos y británicos que participarían en la ceremonia del día 30. Por la parte china: el presidente, Jiang Zemin; el primer ministro, Li Peng; el vicepresidente primer ministro y canciller, Qian Qichen, el vicepresidente del Comité Permanente de la Asamblea Popular Nacional, Wang Hanbin; el vicepresidente del Comité Nacional de la Conferencia Consultiva Política Popular China, Wu Xueqian, y el vicepresidente de la Comisión Central Militar, Zhang Wannian. Por la parte británica: el príncipe Charles, el primer ministro, Tony Blair, y el secretario de Relaciones Exteriores, Robin Cook.

Finalmente llegó la fecha tan esperada por el liderazgo chino. El día 30 los ingleses realizaron, a la hora del crepúsculo, acompañados por una lluvia suave pero intensa, su ceremonia en Tamar, al aire libre. Chris Patten, emocionado hasta las lágrimas, pronunció un discurso en el que ponderó las bondades del gobierno inglés que “proveyó del andamiaje que permitió a los honkoneses el ascenso: el estado de derecho, gobierno limpio y mano suave, valores de la sociedad libre, los inicios de un gobierno representativo y responsabilidad democrática”.<sup>39</sup> A su vez, el príncipe Charles señaló que Inglaterra estaba orgullosa de haber contribuido al éxito de Hong Kong.

Cerca de la medianoche, ante 4 000 invitados, se llevó a cabo la ceremonia de transferencia de soberanía en el nuevo Centro de Convenciones de Hong Kong, encabezada por el presidente, Jiang Zemin, y el príncipe Charles. Jiang reafirmó los compromisos adquiridos por la República Popular de China en el acuerdo chino-británico, enfatizó en la voluntad del gobierno chino de preservar las características que le han valido a Hong Kong su extraordinario éxito comercial y financiero. Expresó, además, el orgullo que el pueblo chino sentía por la reintegración del territorio a “la madre patria”. El príncipe Charles a su vez, habló de cómo Hong Kong le mostró al mundo que el Oriente y el Occidente podían vivir y trabajar juntos. Al terminar la ceremonia, la comitiva de Inglaterra procedió hacia el muelle para abordar el buque real *Britannia*,

<sup>39</sup> *Ibidem*, 1 de julio de 1997, p. 11.

rumbo a Filipinas.

A la 1:30 hrs. del 1 de julio se inició la ceremonia de toma de posesión de las autoridades de la RAE. Inmediatamente después se reunió el CLP para dar paso a la aprobación de la Ley de Reunificación, que como ya se ha mencionado anteriormente, ratificaba la legislación aprobada antes del cambio de soberanía, la continuidad del sistema legal y los nombramientos judiciales. Rita Fan Hsu Lai-tai, solemnemente afirmó que en esa reunión, terminaba la primera fase de su trabajo y se iniciaba la segunda.

Al mismo tiempo que se desarrollaban las respectivas ceremonias, grupos demócratas realizaron manifestaciones en los lugares indicados previamente por la policía, cerca del nuevo edificio del Centro de Convenciones y en los alrededores del edificio legislativo. El grupo Frontera, encabezado por Emily Lau, colocó listones amarillos alrededor de ese edificio, para simbolizar el futuro regreso de los legisladores que habían sido electos en la legislatura derogada. Pasada la medianoche, miembros del Partido Democrático, dirigidos por Martin Lee, subieron al balcón del edificio legislativo y desde ahí, pronunció un discurso ante más de mil personas que se habían reunido para reclamar la defensa de la democracia y las libertades civiles en Hong Kong. Martin Lee subrayó el orgullo que todos sentían al ver que el territorio regresaba a manos chinas, pero también señaló que era importante que se constituyera una legislatura electa, para que el pueblo estuviera seguro de que las leyes que aprobara protegieran las libertades.<sup>40</sup>

Así, con ceremonias y manifestaciones, se marcó el fin del imperio colonial en Hong Kong y el establecimiento de la Región Administrativa Especial bajo gobierno chino.

#### GOBIERNO DE LA RAE EN FUNCIONES

Al entrar en funciones el gobierno de la RAE en el mes de julio, se empezaron a llevar a cabo una serie de reacomodos tanto dentro del gabinete del jefe ejecutivo, Tung Chee-hwa, como dentro de las instituciones que representan al gobierno central en Hong Kong.

Dentro del gabinete de Tung, se anunció que el secretario de Asuntos Constitucionales, Nicholas Ng Wing-fui, sería sustituido por el secretario de Asuntos Internos, Michael Suen Ming-yeung. En lugar de

<sup>40</sup> *Ming Pao*, 1 de julio de 1997.

Suen quedaría David Lan Hong-tsung, quien había fungido como representante comercial y económico en Tokio. Nicholas Ng se hizo cargo de la secretaría de Transporte. Gordon Siu Kwing-chue, anterior secretario de ese rubro, fue nombrado para dirigir la Unidad Pública Central, que es el *think tank* del gobierno. Era de esperarse el cambio de Nicholas Ng, pues él fue uno de los que participó en la puesta en práctica de las reformas políticas del ex gobernador Patten.

En el CLP se llevó a cabo una elección complementaria para llenar el lugar dejado por Maria Tam Wai-chu, quien fue nombrada miembro del Comité de la Ley Básica. Un miembro de la APHK, Choy So-yuk, ganó con un total de 219 votos.

El 11 de julio, el Comité Preparatorio realizó su última sesión, en la que Lu Ping hizo un recuento del trabajo que este comité llevó a cabo. Al final, quedó formalmente desintegrado. Su misión estaba cumplida.

Tal como lo había anunciado, Zhou Nan dejó su puesto como director de Xinhua y en su lugar fue nombrado el viceministro de Relaciones Exteriores, Jiang Enzhu. También se anunció que la mitad de los subdirectores serían removidos, incluyendo a Zhang Junsheng. Al tomar posesión de su puesto, Jiang Enzhu declaró que una vez resuelto el asunto de la transferencia de la soberanía de Hong Kong, Xinhua tendría un papel diferente, por lo que reestructuraría sus funciones. Ya no se encargaría más de organizar las celebraciones del día nacional de China, pues a partir de 1997 sería de la competencia del gobierno de Hong Kong.

En agosto se confirmó el retiro de Lu Ping como director de la Oficina para Asuntos de Hong Kong y Macao. Su puesto lo ocupó Liao Hui quien fuera director de la Oficina de Chinos de Ultramar.<sup>41</sup> Por su parte, el comisionado del Ministerio de Relaciones Exteriores de China, Ma Yuzhen, explicó sus funciones. En su discurso ante la Cámara General de Comercio, Ma dijo que su oficina se encargaba de lo relacionado con seguridad nacional, asuntos extranjeros y de defensa nacional. Señaló además que tendría que resolver, en forma conjunta con el gobierno de la RAE, los problemas que se llegaran a presentar por puntos confusos en la división de funciones entre la región y la autoridad central china.

En otros asuntos, el problema relativo a los niños provenientes de China con derecho a permanencia en Hong Kong, volvió a provocar

<sup>41</sup> Liao Hui nació en 1942 y vivió sus primeros años en Hong Kong. Después se fue a estudiar a Beijing. En 1965 se graduó de la facultad de Ingeniería del EPL. Ese mismo año se afilió al Partido Comunista.

acaloradas discusiones pues, tras la oleada de niños con este derecho, introducidos en forma ilegal a la RAE, el gobierno decidió presentar una propuesta de ley en la que se reglamentaba la deportación de los niños que entraron a Hong Kong en forma ilegal, a partir del 1 de julio; es decir, esta ley tendría un carácter retroactivo. De acuerdo con ella, los niños provenientes de China tendrían que solicitar un "certificado de titularidad", expedido por el gobierno de la RAE, antes de salir de China. La ley fue aprobada por el Consejo Ejecutivo en forma rápida, y turnada al CLP donde se aprobó en una sola sesión, por 45 votos contra seis. Esta ley se hizo extensiva a todos los niños que tuvieran derecho a permanencia en la RAE, y que vivieran en lugares fuera de China. En agosto, entraron los primeros 62 niños utilizando los nuevos procedimientos. Algunos abogados mostraron su descontento con la puesta en práctica de esta ley, pues opinaban que iba en contra de la Ley Básica que establece el derecho a permanencia de estos niños. Sin embargo, el gobierno de Hong Kong argumentó que no podía permitir que los que habían entrado en forma ilegal, se quedaran sin realizar los trámites correspondientes desde China, pues eso propiciaría el que se siguieran introduciendo a la RAE del mismo modo. Además, el gobierno señaló que la reglamentación de la entrada de estos menores era necesaria para evitar problemas en materia educativa y de vivienda.

Igualmente, el gobierno solicitó al CLP que procediera a suspender siete leyes que habían sido aprobadas por el Consejo Legislativo en los últimos días de la administración británica. Esta vez, los legisladores se rehusaron a tomar la decisión en una sola sesión, prefirieron establecer un comité para estudiar dichas leyes. El 16 de julio, el CLP aprobó después de un acalorado debate, suspender cuatro de esas leyes, y dejar intactas tres.<sup>42</sup> Anson Chan Fang On-sang apoyó la eliminación de los instrumentos legales acordada. Tung Chee-hwa declaró que no era posible aceptar las leyes relativas a los trabajadores, pues afectaba la competitividad de Hong Kong.

<sup>42</sup> Las cuatro leyes que fueron suspendidas son: la ordenanza sobre empleo que fortalece la protección de los empleados contra la discriminación antisindical; la ordenanza sobre los derechos de los empleados a la representación, consulta y negociación colectiva; la ordenanza sobre sindicatos que permite que éstos utilicen fondos para fines políticos, y la ordenanza sobre derechos humanos que permitía que ésta pudiera aplicarse a toda la legislación, incluyendo la relativa a las relaciones entre personas privadas. Las tres leyes que prevalecieron son: la de sordera ocupacional; la ordenanza sobre empleo, que añade el 1 de mayo como día de descanso, y la de protección de la bahía de Hong Kong, para evitar que continúen los trabajos de recuperación de tierra a costa de ella.

Finalmente el 28 de septiembre, el CLP aprobó la legislación electoral que reglamenta las elecciones legislativas que se llevarán a cabo el 24 de mayo de 1998. Quedó establecido que los 20 representantes en los distritos electorales geográficos serán elegidos por representación proporcional, 30 por los grupos funcionales y 10 por el Comité Electoral compuesto por 800 miembros escogidos de cuatro sectores: industria, comercio y finanzas; profesionales; trabajo, servicio social y religión; políticos. Cada sector tendrá 200 miembros en el Comité. Los nueve grupos funcionales que tomarán el lugar de los establecidos por las reformas del ex gobernador Patten, y escogidos de los 15 sugeridos por el extinto Comité Preparatorio son: deportes, entretenimiento, cultura y publicaciones; trabajo; importadores y exportadores; textiles y manufacturas de prendas de vestir; comerciantes al mayoreo y menudeo; información tecnológica; transportes; agricultura y pesca; seguros. Se estipuló también que se elegirá una Comisión de Asuntos Electorales que estará encargada de distribuir las curules en los distritos electorales, además de delimitar el número de éstos. En octubre se estableció dicha comisión, encabezada por el juez Woo Kwok-hing, que procedió a realizar la tarea para la cual fue creada.<sup>43</sup>

La Comisión de Asuntos Electorales estableció cinco distritos electorales geográficos: 1) Isla de Hong Kong, a la que le asignaron cuatro curules; 2) Este de Kowloon, con tres curules; 3) Oeste de Kowloon, con tres curules; 4) Este de Nuevos Territorios, con cinco curules, y 5) Oeste de Nuevos Territorios, con cinco curules.

Anson Chan Fang On-sang avaló los arreglos para la reglamentación de las elecciones de 1998. Ante un grupo de empresarios de la Cámara de Comercio estadounidense señaló que confiaba en que las elecciones serán libres, equitativas y abiertas. Objetando las críticas que se habían hecho respecto de que esta reglamentación estaba diseñada para evitar que los grupos demócratas ganaran tantas curules como lo hicieron en 1995, Anson afirmó que no había una verdad universal sobre la elección perfecta, y que se le debía permitir a cada sociedad desarrollar su propio proceso, basado en sus particulares condiciones sociales, históricas, políticas y culturales.<sup>44</sup> Estas afirmaciones contrastan con las que hizo antes del cambio de soberanía.

<sup>43</sup> El CLP consideró necesario prohibir la participación dentro de la Comisión de Asuntos Electorales a personas que habían participado activamente en la política, tales como: los que fueron candidatos para el puesto de jefe ejecutivo; los miembros del Comité de Selección; los diputados locales a la APN y a la CCPPC.

Uno de los mayores retos a los que se enfrentó el gobierno de Tung Chee-hwa fue el relativo al cuestionamiento, ante las cortes, de la legalidad del CLP. A principios de julio, algunos abogados dentro de un caso civil, rechazaron aplicar disposiciones de un tribunal argumentando que las leyes aprobadas por el CLP eran inválidas, dado que éste era un órgano establecido sin mediar la elección general de sus miembros. El caso no hubiera llegado a mayores si no es porque las abogadas Gladys Li Chi-hei, ex presidenta de la Barra de Abogados, y Margaret Ng ofrecieron sus servicios para defenderlo ante la Corte. El subfiscal, Daniel Fung Wah-kin, se presentó como representante del gobierno. Gladys Li dijo que, independientemente del nombre que tuviera el CLP, era la primera legislatura de la RAE y que, por lo tanto, no reunía los requisitos establecidos por la APN para el establecimiento de esa legislatura. Por su parte, Daniel Fung argumentó que el CLP había sido creado para evitar que Hong Kong cayera en el vacío legislativo, tras haberse roto la continuidad de la legislatura vigente en la época de Patten, y que había sido estructurado conforme a las reformas políticas de entonces.

El 29 de julio, los tres jueces de la Corte de Apelaciones reiteraron la legalidad del Consejo Legislativo Provisional, al que declararon órgano válido, creado como una medida interina necesaria para prevenir las consecuencias de un vacío legislativo. Además, como el Consejo fue creado por el poder soberano, con bases legales, la corte regional no podía interferir. El presidente de la Suprema Corte, Patrick Chan Siu-oi, dijo: "un tribunal regional no tiene la autoridad para contradecir ningún acto que apruebe el poder soberano. Las cortes de la RAE no pueden contradecir la validez de las decisiones de la APN de China."<sup>45</sup>

Por su parte, los grupos demócratas criticaron tanto la decisión tomada para la reglamentación de las elecciones de 1998, como la decisión de las cortes sobre la legalidad del CLP. Martin Lee señaló que un sistema electoral que no refleja la voluntad popular expresada en las urnas, es un mal sistema. El Partido Demócrata que dirige Martin Lee, negó a través del abogado Albert Ho Chun-yan que las cortes regionales no puedan contradecir las decisiones de la APN, argumentando que dichas cortes no están subordinadas al sistema judicial chino. El grupo Frontera acusó a las cortes de "arrodillarse ante el poder".

<sup>44</sup> *South China Morning Post*, 16 de septiembre de 1997.

<sup>45</sup> *Ibidem*, 30 de julio de 1997, p. 1.

En el mes de agosto, los miembros del Partido Demócrata tuvieron una entrevista con Tung Chee-hwa, en la que le solicitaron que China les permitiera entrar a su territorio, cosa que habían tenido vedada hasta esa fecha. Al mismo tiempo, reconocieron ante Tung que en Hong Kong se seguían permitiendo las manifestaciones de protesta.

A inicios de septiembre el Partido Demócrata sorprendió a la opinión pública al anunciar que presentaría candidatos para la selección de los representantes de Hong Kong en la APN, en 1998. El día 29, el partido nominó a tres candidatos: su vicepresidente, Cheung Ping-leung, Albert Ho Chun-yan y James To Kun-sun. El objetivo de su participación es el de mostrarle a China que ellos se preocupan también por los asuntos nacionales. Aunque difícilmente podrán ganar, pues Albert Ho es miembro también de la Alianza en Apoyo del Movimiento Democrático Patriótico de China, al que Beijing ha tachado de subversivo. Además, en su plataforma piensan incluir la propuesta de que China introduzca la democracia y que el gobierno, mediante la APN, lleve a cabo una investigación sobre lo sucedido en la Plaza Tiananmen en 1989.

El 8 de octubre, Tung Chee-hwa presentó su primer informe y proyecto de trabajo ante el CLP. En éste señaló que Hong Kong, después de la reunificación con China, compartía con ella los mismos intereses, y que su prosperidad y estabilidad estaban vinculados a los de China. Por ello, se fortalecería la cooperación económica con las provincias cercanas, sobre todo con Guangdong. Señaló también que la estrategia de desarrollo estaría basada en la economía libre y una política fiscal prudente. Se esforzaría por mantener un ambiente adecuado para los negocios. Informó además, sobre la creación de un comité para las empresas medianas y pequeñas, con el fin de ayudarlas a desarrollarse y crecer. Para resolver el problema de la vivienda, se construirán 85 000 departamentos al año. Con el fin de elevar el nivel académico en las escuelas, se establecerá un programa de capacitación para los profesores y se construirán más escuelas.

El informe fue criticado por los grupos demócratas porque Tung ofrece políticas económicas tendientes a beneficiar a los empresarios, y porque no explica adecuadamente cómo se irán desarrollando las instituciones democráticas en Hong Kong.

Por otro lado, tanto los líderes chinos como Tung Chee-hwa, se han esforzado por mostrarle al mundo que Hong Kong sigue funcionando como antes y que el modo de vida de su población no ha sufrido menoscabo. En sus viajes a Malasia y Singapur, Tung no cesó de repetir-

lo. Cuando visitó Estados Unidos, defendió ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, la reglamentación de las elecciones de 1998. Lo mismo hizo en sus entrevistas con Madeleine Albright y Bill Clinton.<sup>46</sup> En el mes de octubre, Tung viajó a Japón con el mismo fin, además de tratar cuestiones económicas con el primer ministro Hashimoto.

Las reuniones anuales del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, celebradas en septiembre en Hong Kong, también fueron aprovechadas por el jefe ejecutivo y los líderes chinos para señalar que la RAE continúa con su sostenida prosperidad y estabilidad. El primer ministro de China, Li Peng, destacó el hecho de que China había respetado las políticas hacia Hong Kong y por ello, la región seguía gozando de un alto grado de autonomía. Mientras, fuera del recinto, 15 manifestantes protestaban contra Li Peng, cantando "abajo Li Peng y Jiang Zemin", custodiados por 230 oficiales de policía que les impedían el paso.<sup>47</sup>

Por su parte, los líderes ingleses señalaron que las relaciones con China habían mejorado, desde que se efectuó el cambio de soberanía de Hong Kong. Robin Cook y Qian Qichen se entrevistaron en Nueva York, durante la reunión de la Organización de las Naciones Unidas, para discutir la forma de consolidar la relación chino-británica lo cual incluía el intercambio de visitas en el más alto nivel. El cónsul general inglés en Hong Kong, Francis Cornish, afirmó ante miembros de la Cámara Británica de Comercio, que la comunidad honkonesa poco había cambiado después del 1 de julio, pues su prensa seguía siendo libre y la gente continuaba realizando manifestaciones en las calles, como antes.<sup>48</sup> En octubre, Tung Chee-hwa visitó Inglaterra y se entrevistó con Tony Blair, con quien sostuvo pláticas sobre la situación en la RAE. En el mes de noviembre, el gobierno laborista de Inglaterra decidió cambiar a su cónsul general en Hong Kong; Cornish fue sustituido por Andrew Burns, quien tiene una larga carrera diplomática. Al mismo tiempo, Tony Galsworthy fue acreditado como nuevo embajador de Inglaterra ante China. Galsworthy fue uno de los diseñadores de la Declaración Conjunta chino-británica de 1984.

<sup>46</sup> Tung Chee-hwa realizó estos viajes del 4 al 14 de septiembre.

<sup>47</sup> *South China Morning Post*, 24 de septiembre de 1997, p. 6.

<sup>48</sup> *Ibidem*, 16 de septiembre, 1997.

## POLÍTICA ECONÓMICA

El 12 de marzo de 1997, el secretario de Finanzas, Donald Tsang Yam-kuen presentó su informe sobre el presupuesto ante el Consejo Legislativo. Lo tituló: "Continuidad en tiempo de cambio". Señaló que se había tratado de obtener un balance correcto, tomando en cuenta la situación de Hong Kong en este año excepcional. Tsang explicó que debido a los ingresos obtenidos, sobre todo al auge del mercado de bienes raíces, el excedente pronosticado el año anterior de HK\$1 600 millones fue sobrepasado con creces llegando a HK\$15 100 millones. El crecimiento del producto interno bruto (PIB) en 1996 fue de 4.7%, con una inflación de 6%. Pronosticó para el año 1997 un crecimiento del PIB de 5.5%, una inflación de 7% y un excedente total en 1997-1998 de HK\$31 700 millones.

El gasto público para 1997-1998 sería de HK\$202 200 millones, de éstos, se destinaría a bienestar social HK\$19 400 millones, lo que representaba un crecimiento de 9.4%, inferior al del año anterior que fue de 14.7%. Tsang negó que esta reducción se debiera a presiones de China, por el contrario —dijo— el gobierno se adhirió al principio de que el gasto debe aumentar de acuerdo con el crecimiento económico.

Por otro lado, en el mes de mayo se anunció la decisión de Tung Chee-hwa de que Tsang continuara haciéndose cargo del *Land Fund* estimado en HK\$150 000 millones. Algunos funcionarios del gobierno habían sugerido que este fondo se fusionara con el *Exchange Fund* para reforzar al dólar honkonés, pero el secretariado del fondo, encabezado por miembros nombrados por China, se opuso argumentando que al mantenerse independiente, se seguirían obteniendo importantes dividendos, mayores que los del *Exchange Fund*. En julio se formó un Comité Consultivo encabezado por Tsang, encargado de delinear estrategias de inversión para maximizar resultados.

## \* ECONOMÍA

Tal como indicó Donald Tsang Yam-kuen en su informe, el crecimiento del PIB en 1996 fue de 4.7%, y la inflación, a precios del consumidor, tuvo un promedio de 6%. El desempleo cayó, de julio a septiembre, a 2.6% debido a la estricta política gubernamental respecto de importación de mano de obra. Ahora sólo se permite la entrada de 2 000 traba-

jadores extranjeros por año, excepto profesionales. Antes se permitía la entrada de 25 000. El índice Hang Seng continuó en ascenso; el 14 de noviembre, por primera vez, arriba de los 13 000 puntos.

En 1996, el comercio exterior se caracterizó por una baja en el total de las exportaciones, pues sólo crecieron 4% de acuerdo con el departamento de Comercio. Esto se atribuyó a una baja en la demanda en Estados Unidos y China, y a la disputa entre estos dos países sobre derechos de propiedad intelectual. Además, el fortalecimiento del dólar americano, al cual está vinculado el dólar de Hong Kong, significó el encarecimiento de los productos del territorio en mercados clave. Otros factores que influyeron en la baja en la demanda de los productos de Hong Kong fueron: la oferta en exceso de los productos electrónicos globalmente, y la tendencia del sector manufacturero de ubicar sus plantas en otros lugares en el exterior. Todo esto, aunado a la disputa con Estados Unidos sobre transbordo ilegal de textiles.

En los primeros 4 meses de 1997, el crecimiento económico, de acuerdo con el departamento de Censos y Estadística llegó a 6%, el más alto en dos años. En gran medida se debió a la mejora en el consumo e inversión privados, y al auge del mercado de bienes raíces. La inflación se mantuvo en 7%, bajando los precios de los alimentos. De enero a junio, la cifra de crecimiento llegó a 6.3%, estimándose 6% para todo el año, y la inflación hasta el mes de octubre, bajó a 5.5%, estimándose también para todo el año en 6 por ciento.

En el mes de febrero, el mercado accionario de Hong Kong reaccionó con pánico la mañana del día 20, después de escuchar la noticia del fallecimiento del líder chino Deng Xiaoping, logrando estabilizarse posteriormente.

Por otra parte, Hong Kong ha logrado mantenerse en un lugar mejorable en el nivel de competitividad, ocupando el tercer lugar en el mundo, después de Estados Unidos y Singapur, según la encuesta realizada por el International Institute for Management Development, y publicada en el *Anuario de Competitividad Mundial*. También el Foro Económico Mundial, que tiene su base en Ginebra, incluyó a Hong Kong entre las diez economías más competitivas del mundo. De acuerdo con el *Reporte de Competitividad Global*, Hong Kong se encuentra detrás de Singapur. El Foro toma en cuenta ocho factores para determinar el nivel de competitividad: apertura al comercio y finanzas internacionales, papel del gobierno en la regulación, desarrollo de mercados financieros, calidad de la infraestructura, calidad de la tecnología, calidad de la ad-

ministración empresarial, flexibilidad en el mercado laboral y calidad de las instituciones políticas y judiciales.

#### LISTA DEL FORO ECONÓMICO MUNDIAL

- |                    |                |
|--------------------|----------------|
| 1) Singapur;       | 6) Suiza;      |
| 2) Hong Kong;      | 7) Inglaterra; |
| 3) Estados Unidos; | 8) Taiwan;     |
| 4) Canadá;         | 9) Malasia, y  |
| 5) Nueva Zelanda;  | 10) Noruega.   |

En cuanto al funcionamiento del mercado de bienes raíces, el sobre calentamiento continuó, con una activa acción por parte de los especuladores, lo que causó la alarma del mismo gobierno. Aunque el ingreso per cápita de Hong Kong es de casi US\$25 000, sólo la mitad de los habitantes vive en casa propia. El resto depende de viviendas proporcionadas por el gobierno o departamentos en renta. Un porcentaje de alrededor de 10%, vive en lugares inadecuados o en construcciones ilegales. La construcción de departamentos por parte del gobierno no ha sido suficiente para hacerle frente a la demanda; la gente se apunta en las listas de espera para las nuevas viviendas, y muchas veces pasan siete años sin que obtenga una respuesta afirmativa.

El comercio exterior en los primeros nueve meses de 1997 mostró los siguientes resultados: un aumento en el valor total de las exportaciones de 3% respecto del mismo periodo del año anterior. El valor de las reexportaciones aumentó 3.7%, en tanto que las exportaciones domésticas decrecieron 1.2%. Las importaciones aumentaron 5 por ciento.

#### ENERO-SEPTIEMBRE DE 1997

HK\$ millones

	HK\$ millones	Mismo periodo 1996-1997 (porcentaje)
Exportaciones domésticas	154 696	-1.2
Porcentaje total de exportaciones	14.5	
Reexportaciones	909 262	3.7
Total exportaciones	1 063 958	3.0
Importaciones	1 191 409	5.0
Balance comercial	-127 451	

Fuente: Departamento de Censo y Estadística de Hong Kong.

Comparando los primeros nueve meses de 1997 con el mismo periodo del año anterior, las reexportaciones aumentaron hacia Taiwan, Holanda, Singapur, Estados Unidos, China, Inglaterra y Francia, y decrecieron hacia Alemania, Japón y Corea del Sur.

## REEXPORTACIONES

Destino	1996-1997	
	Enero-septiembre de 1997 HK\$ millones	enero-septiembre porcentaje de cambio
China	321 218	5.5
Estados Unidos	191 688	5.7
Japón	57 640	-2.8
Alemania	33 747	-4.7
Inglaterra	27 747	5.0
Taiwan	21 721	12.0
Singapur	21 547	6.2
Corea del Sur	14 748	-2.7
Francia	14 648	4.6
Holanda	14 455	7.5

Fuente: Departamento de Censo y Estadística de Hong Kong.

Comparando los mismos periodos, las exportaciones domésticas hacia Taiwan no sufrieron cambio, pero las destinadas a Singapur, Alemania, Japón, Canadá e Inglaterra, tuvieron un descenso. Hubo un aumento en las que van hacia Francia, Holanda, China y Estados Unidos.

## EXPORTACIONES DOMÉSTICAS

Destino	1996-1997	
	Enero-septiembre de 1997 HK\$ millones	enero-septiembre porcentaje de cambio
China	46 587	3.6
Estados Unidos	39 238	0.5
Japón	7 957	-7.5
Inglaterra	7 830	0.6
Alemania	7 607	-8.7
Singapur	6 496	-17.0
Taiwan	4 946	
Holanda	3 800	+7.4
Canadá	2 921	-0.8
Francia	2 390	+10.0

Fuente: Departamento de Censo y Estadística de Hong Kong.

Comparando los mismos periodos, las importaciones desde Malasia, Inglaterra, Alemania, Japón, China, Estados Unidos, Italia y Taiwan aumentaron, en tanto que las provenientes de Singapur y Corea del Sur disminuyeron.

## IMPORTACIONES

País	1996-1997	
	Enero-septiembre de 1997	enero-septiembre porcentaje de cambio
China	446 576	+5.8
Japón	163 058	+6.4
Estados Unidos	92 927	+3.6
Taiwan	91 284	+0.1
Singapur	59 712	-2.3
Corea del Sur	54 448	-1.1
Malasia	28 518	+15.0
Alemania	27 984	+12.0
Inglaterra	27 324	+13.0
Italia	23 353	+1.4

Fuente: Departamento de Censo y Estadística de Hong Kong.

## Mercados financieros

Desde el mes de julio empezaron a sentirse las presiones sobre el dólar honkonés, de la inestabilidad cambiaria y bursátil que comenzó en Tailandia y de ahí se transmitió a Indonesia, Malasia y el resto del sudeste de Asia hasta llegar a Corea del Sur y al mismo Hong Kong. La última vez que la moneda de Hong Kong había padecido ataques especulativos fue en febrero de 1995, cuando México se sumergió en la crisis económica.

En agosto, Donald Tsang Yam-kuen anunció que Hong Kong estaba participando en el rescate masivo internacional para sacar a flote la economía tailandesa, con US\$1 000 millones. Este paquete de US\$16 000 millones fue acordado en una reunión en Tokio, organizada por el Fondo Monetario Internacional. Malasia, Singapur y Australia también contribuyeron con US\$1 000 millones y Japón con US\$4 000 millones.

En el mes de octubre, el mercado accionario de Hong Kong se vio afectado por la crisis que ya se había extendido a otros países del sudeste asiático. El 23, el mercado accionario fue atacado por una ola de pánico, la cual afectó a otros mercados del mundo. Hong Kong tuvo un

ajuste de 10.41%, mientras que Nueva York de 1.97%, Londres de 3.06%, Tokio de 3.03%, Singapur de 4.72%, Francfort de 3.6%, París de 3.42% y Sidney de 3.81 por ciento.

Se calcula que 42 000 millones de dólares estadounidenses salieron del mercado accionario de Hong Kong, los cuales llevaron al índice Hang Seng a una baja de 10.41%, no obstante que "intradía" el mercado llegó a ajustarse hasta 16%. El índice de las "Red Chips" (empresas chinas listadas en el mercado de Hong Kong) cayó 10.21%, aunque "intradía" llegó a caer hasta 29.61 por ciento.

Por temor a que la autoridad monetaria de Hong Kong ampliara o liberara la banda cambiaria del dólar honkonés contra el dólar estadounidense, los inversionistas cambiaron sus posiciones a monedas más seguras. Esto hizo crisis al momento que se devaluó la moneda de Taiwan por estar esta economía muy ligada al dólar estadounidense, similar a la de Hong Kong que también está pegado a esa divisa. El 23, el mercado de Hong Kong rompió su récord en términos de puntos a la baja, mientras que en términos de porcentaje, sólo logró posicionarse en octavo rango en la historia de esta economía.

El 27 de octubre, el índice Hang Seng cayó por sexta vez dentro de sus últimas siete sesiones. Esta acción se generó debido a la incertidumbre entre los inversionistas de que continuaran los ataques contra el dólar de Hong Kong y por el impacto de las altas tasas de interés. El índice Hang Seng cayó de 11 144 puntos a 10 498.20 puntos (5.79 por ciento).

El viernes 24, único día de las últimas siete sesiones en el que el mercado había avanzado al alza 5.8%, debido a un rebote técnico, ya que 15 de los conglomerados de Hong Kong recompraron sus mismas acciones. Esto significa que una gran parte del dinero que entró al mercado ese día fue capital chino, ya que el índice "Red Chips" subió poco más de 12%. No obstante, el índice volvió a bajar el 28, en 1 438 puntos o 13.7%, ubicándose en los 9 059.89 puntos. Ésta fue la mayor baja en términos de puntos en la historia de la bolsa de Hong Kong y la tercera en porcentaje.

El día 29, todas las bolsas de Asia reaccionaron a la alza del mercado de Nueva York. El índice Hang Seng subió 1 705 puntos o 18.82%. Esta alza fue constante durante todo el día con un volumen superior a su promedio. La Bolsa de Tokio creció 3.34%, la de Kuala Lumpur 2.36%, Jakarta 5.37%, Nueva Zelanda 9.94%, Manila 4.25% y Corea 2.29%. Los únicos índices que no subieron fueron el de Taipei que se contrajo en 1.67% y el de Bangkok 0.26 por ciento.

En total, la semana del 27 al 31 el índice Hang Seng bajó 4.67% en un nivel de 10 623.78 puntos. El índice asiático que más decayó fue el de Tailandia (9.47%), seguido por el de Corea (9.34%), colocando en séptimo lugar al de Hong Kong. Finalmente, el 31 de octubre, el índice Hang Seng empezó la sesión con mucha presión ya que llegó a bajar hasta 3.7%, pero después de tocar el soporte psicológico de los 10 000 puntos, los inversionistas empezaron a comprar e hicieron que el índice cerrara en los 10 623 puntos, 2.5% por arriba del inicio de la sesión. Durante el mes de octubre, el índice Hang Seng bajó 29%. Los analistas financieros señalaron que no había que dar por terminada la crisis ya que continuaría la volatilidad en el mercado por algún tiempo.

El Fondo Monetario Internacional, por su parte, avaló la política seguida por el gobierno de Hong Kong en el manejo de la crisis. Además, señaló que la economía se encontraba en buen estado, con una posición fiscal fuerte, vastas reservas en divisas (US\$88 100 millones) y una saludable balanza de pagos. Donald Tsang, sin embargo, afirmó que se tendría que revisar el pronóstico de crecimiento del PIB para este año, fijado en 5.5%, debido a la crisis.

### Relaciones económicas China-Hong Kong

La integración económica (*yitihua*) entre China y Hong Kong es un hecho consumado. Hong Kong se ha convertido en el mayor inversionista directo en China, con una inversión acumulada total de US\$20 400 millones en 1995, lo que representa 42.4% del total de las inversiones directas que entraron a China. Existen alrededor de 50 000 empresas manufactureras hongkongnesas, principalmente en la provincia de Guangdong, que emplean cinco millones de trabajadores. Además, la inversión de Hong Kong en China se ha estado diversificando, extendiéndose a proyectos de infraestructura y comunicaciones, bienes raíces y hoteles. La diversificación también se ha dado en las áreas geográficas, pues no obstante que las provincias del sur han sido las más beneficiadas, en los últimos tiempos la inversión honkonesa se ha extendido a las provincias del norte y centro de China.

Las compañías chinas también han invertido en Hong Kong de manera constante. En el sector manufacturero, China ocupa el tercer lugar como inversionista, después de Japón y Estados Unidos. En inversión directa, fuera de este sector, China ocupa el segundo lugar después de

Inglaterra, con HK\$104 600 millones o 21.5% del total en 1995; inversión que va desde turismo hasta transportes, seguros, bancos y bienes raíces. Además, los bancos chinos están desempeñando un importante papel en el mercado local de Hong Kong. En 1996, captaron 23.1% de los depósitos de ahorradores y 17.4% de préstamos.

INVERSIÓN DE HONG KONG EN CHINA  
Millones (dólares de Estados Unidos)

Año	Inversión	Porcentaje
1991	2 832	24.5
1992	8 417	43.8
1993	18 893	48.5
1994	19 836	45.9
1995	20 402	42.4

Fuente: Banco de Hong Kong.

INVERSIÓN DE CHINA EN HONG KONG  
Miles de millones de dólares de Hong Kong

	Inversión directa (porcentaje)		No manufacturas (porcentaje)	
Manufacturas				
1991	3.75	10.9	n.d.	n.d.
1992	4.13	11.1	n.d.	n.d.
1993	4.41	10.8	n.d.	n.d.
1994	4.23	9.6	92.4	20.1
1995	3.40	7.0	104.6	21.5

n.d.: no disponible.

Fuente: Banco de Hong Kong.

BALANCE Y PERSPECTIVAS

Los británicos no salieron bien librados ante la opinión pública honkonesa. La mayoría piensa que hicieron a un lado la responsabilidad que tenían de proteger los intereses de los habitantes del territorio, por favorecer su relación bilateral con China. Tampoco los intentos del gobernador Patten por agilizar el proceso de democratización tuvieron mejor suerte. Al final, mucha gente pensó que lo único que se había logrado con esto, era provocar a China para que organizara la nueva le-

gislativa en forma unilateral, de acuerdo con sus deseos. En las entrevistas que Patten concedió a diferentes medios de comunicación, no cesó de repetir su argumento en defensa de sus reformas. Según él, el intento valió la pena, pues si se hubiera llegado a un acuerdo con el gobierno chino para limitarlas, el pueblo de Hong Kong no hubiera tenido la oportunidad de participar en elecciones libres. Quizá fue un error de los ingleses enviar a un político de carrera como Chris Patten, con poco conocimiento sobre el arte de negociar con los chinos, a gobernar el territorio durante los últimos años de la etapa colonial.

En la década de 1980, cuando empezó el proceso de negociación chino-británico para la devolución del territorio, los honkoneses se fueron percatando de la necesidad de involucrarse más en los asuntos políticos, para así poder ser tomados en cuenta en la toma de decisiones. Los profesionistas de clase media comenzaron a organizarse, sobre todo, a raíz de los acuerdos chino-británicos de 1984, para defender su modo de vida y propugnar por una reforma democrática liberal. Los grandes empresarios, por su parte, siguieron atrincherados en su conservadurismo, oponiéndose a cualquier reforma drástica; pues, para ellos la democratización era un juego al que no le veían ningún beneficio. La introducción de elecciones directas por distritos electorales geográficos en 1991, abrió la puerta del Congreso Legislativo a los demócratas, pues ellos fueron los que lograron ganar más curules, ya que su actividad política les permitió obtener la aprobación de la gente. En 1995, en las elecciones legislativas efectuadas de acuerdo con las reformas políticas del gobernador Patten, los demócratas ratificaron su triunfo.

Desde 1991, el Consejo Legislativo se fue convirtiendo en un órgano con vida propia, empezó a dejar atrás su trayectoria como instrumento de legitimación de las medidas tomadas por el Ejecutivo; sus miembros se abocaron a la tarea de discutir, analizar y aprobar o desaprobar, las propuestas enviadas por el gobernador. El proceso de maduración no fue fácil, en ocasiones hubo enfrentamientos abiertos entre los diferentes grupos políticos que lo componían. Al término de su gestión, el 30 de junio de 1997, los legisladores dieron muestra de esa madurez alcanzada, al reconocer las virtudes y defectos de cada uno de ellos, independientemente de sus tendencias políticas, y al hacer un balance del trabajo realizado. Los grupos demócratas, que dejaban vacantes sus curules, le pidieron a los que ocupaban los asientos en el Consejo Legislativo Provisional impuesto por Beijing, que continuaran con esa tradición de discusión y apertura.

Para el gobierno chino, el sistema de gobierno inglés anterior a las reformas —es decir, con un Ejecutivo fuerte y un Legislativo supeditado a sus designios— era lo más adecuado para conservar la estabilidad y la prosperidad de Hong Kong. De acuerdo con esto, el jefe ejecutivo tendría la autoridad suficiente para llevar los asuntos de la RAE, excepto en lo referente a relaciones exteriores y defensa.

Tung Chee-hwa se perfiló, desde su selección, como el hombre más adecuado para desempeñar el papel que deseaban los líderes chinos. Defensor de la tradición china, de sus valores que promueven el respeto a la familia, la creencia en el orden y la estabilidad, enfatizando en las obligaciones hacia la comunidad más que en los derechos individuales. Al mismo tiempo, Tung también defendía el argumento, ya sin vigencia, de que los honkoneses estaban más preocupados por la forma de ganarse la vida y por su bienestar, que por las libertades políticas.

El Consejo Ejecutivo liderado por el veterano Chung Sze-yuan, colaborador incansable de varios gobernadores británicos, y miembro de los comités organizados por China para preparar el cambio de soberanía, tendría como función ayudar al Ejecutivo a promover y defender sus políticas ante la comunidad. Es por eso que Tung escogió una elite especializada en asuntos económicos y sociales para la formación de este consejo.

El Consejo Legislativo Provisional, diseñado para ser solamente un órgano de aprobación de leyes sin discutir las, con la preponderancia de grupos pro China, y una presidenta como Rita Fan Hsu Lai-tai, resuelta a convertir el CLP en un órgano de consensos y no de confrontaciones, se ideó como una instancia pasiva. Desafortunadamente para los promotores de esto, los legisladores no han resultado tan sumisos como ella esperaba, y esto se ha mostrado en las diferentes discusiones generadas, antes y después del cambio. Además, la aprobación inmediata de algunas leyes, como las relativas a la suspensión de los derechos laborales impulsados por el anterior CL, no se llevó a cabo de manera automática.

El servicio civil encabezado por Anson Chan Fang On-sang se acostumbró rápidamente a la forma de gobernar de Chris Patten, caracterizada por hacer participar a sus colaboradores de alto rango de dicho servicio en la toma de decisiones. Fue por eso que tanto Chan como Donald Tsang Yam-kuen, empezaron a mostrar su descontento, al ver que Tung Chee-hwa estaba decidido a seguir la fórmula *yiwoweizhu* (Yo estoy a cargo), lo que significaba que él era quien tomaba las decisiones, y ellos sólo tenían que ponerlas en práctica. Sin embargo, como buenos

servidores públicos, en los meses siguientes al cambio de soberanía, Chan y Tsang han defendido las políticas del gobierno públicamente. Anson Chan, en su discurso ante la Cámara Americana de Comercio, en el mes de septiembre, sostuvo que las reglas electorales para 1998 no estaban diseñadas para limitar la participación de los grupos demócratas. Y Donald Tsang, por su parte, también ha defendido las posiciones del gobierno en materia económica.

El interés de los líderes chinos reside en mantener controlada la situación en Hong Kong, pero aparentando que no existe tal control. La imagen en el exterior de un Hong Kong que no ha cambiado, que sigue su vida cotidiana tal cual, con el ir y venir de gente ocupada en sus actividades, libre de desplazarse a su antojo, leyendo sus mismos periódicos y revistas, asistiendo a sus espectáculos acostumbrados, etcétera, es de suma importancia. Es por esto que han flexibilizado sus posiciones respecto de los grupos demócratas, quienes pueden seguir haciendo manifestaciones; claro está, cumpliendo con los reglamentos establecidos, y vigilados muy de cerca por los elementos encargados de la seguridad.

Los grupos demócratas, por su parte, están adaptándose a la nueva situación, delineando estrategias para participar y obtener buenos resultados en las elecciones legislativas de 1998, aunque saben que las oportunidades de ganar curules se han reducido con el sistema de representación proporcional, y la supresión de los nueve grupos funcionales que Patten había agregado a los ya establecidos.

Respecto de la confiabilidad en la estabilidad de Hong Kong, la mayoría de los empresarios británicos y estadounidenses que tienen grandes intereses en este lugar, piensan que pueden seguir realizando sus negocios sin problema, aunque temen que aumente la corrupción y deterioro del ambiente de libre expresión. Sin embargo, ven como factor positivo la posibilidad de tener acceso al mercado chino. Jardine Matheson finalmente hizo las paces con China. En mayo, sus ejecutivos se entrevistaron con el viceprimer ministro, Zhu Rongji, para discutir el desarrollo de los negocios de este conglomerado en China. Los empresarios japoneses también se muestran optimistas, esperando que Hong Kong permanezca como centro financiero irremplazable, como centro de información vital y como principal puerto de transbordo. Su mayor temor es que decline el Estado de derecho y que se produzca una inestabilidad política.

Por otra parte, los honkoneses que habían emigrado a otros países o territorios en busca de seguridad, empezaron a regresar a su lugar de

origen, al darse cuenta de que en Hong Kong tenían mayores oportunidades de obtener trabajos bien remunerados, de hacer negocios y un mejor ambiente laboral. Sin embargo, en los últimos cuatro años, 810 profesores universitarios han decidido salir de Hong Kong, debido a la preocupación existente, en el seno del grupo académico, por la seguridad en el trabajo y por la libertad de cátedra.

En términos generales, puede afirmarse que Hong Kong seguirá siendo el centro financiero y comercial en el que se asienten las grandes compañías, precisamente porque les proporciona la infraestructura que necesitan para realizar sus actividades; el riesgo inmediato proviene de la inestabilidad financiera existente en Asia; seguirá siendo "la ventana de China", su vínculo con el resto del mundo. Sin embargo, los honkoneses tendrán que acostumbrarse a la idea de que forman parte de China, de que China ya no es "el país de al lado", sino el país al que pertenecen, y que poco a poco Hong Kong se irá convirtiendo en un lugar en el que se refleje con mayor nitidez, la influencia de la República Popular de China.

## APÉNDICE

<i>Nombre oficial:</i>	Región Administrativa Especial
<i>Extensión territorial:</i>	1 075 km <sup>2</sup>
<i>Religión:</i>	El budismo en su versión china es predominante; existen minorías musulmanas y cristianas
<i>Idioma:</i>	Chino ( <i>putong hua</i> ) y cantonés El inglés se mantiene como lengua de uso común en actividades económicas y otras
<i>Moneda:</i>	Dólar de Hong Kong (7.7383 = 1 dólar) FEER 18 de diciembre de 1997
<i>Gobierno:</i>	A partir del 1 de julio de 1997 Hong Kong regresó a la soberanía de la República Popular de China y bajo el principio de "un país, dos sistemas" se convirtió en una Región Administrativa Especial (RAEHK). De acuerdo con las negociaciones de los gobiernos de Gran Bretaña y China de diciembre de 1984, quedó establecida la devolución de todo el territorio de Hong Kong (la isla de Hong Kong, Kowloon y los Nuevos Territorios) a China
<i>Principales organizaciones políticas:</i>	Partido Liberal, Alianza Democrática para el Mejoramiento de Hong Kong, Alianza Progresista de Hong Kong, Partido Democrático, Partido de los Ciudadanos y Frente Democrático Social
<i>Jefe del Consejo Ejecutivo:</i>	Tung Chee-hwa
<i>Consejo Ejecutivo</i>	
<i>Miembros ex officio</i>	
<i>Secretario en jefe para administración:</i>	Anson Chan Fan On-sang

Secretario de Finanzas:	Donald Tsang Yam-kuen
Secretario de Justicia:	Elsie Leung Oi-sie
Miembros designados:	Chung Sze-yuan Tan Yiu-chung Nellie Fong Wong Kut-man Raymond Ch'ien Kuo-fung Anthony Leung Kam-chung Leung Chun-ying Charles Lee Yeh-kwong Yang Ti-liang Rossanna Wong Yick-ming Tim Chung Shui-ming Henry Tang Ying-yen
Secretarios	
Servicio Civil:	Lam Woo-kwong
Asuntos Electorales:	Nicholas Ng Wing-fui
Servicios Económicos:	Stephen Ip Shu-kwan
Seguridad:	Peter Lai Hung-ling
Vivienda:	Dominic Wong Shing-wah
Salud y Bienestar:	Katherine Kok Lo Shiu-ching
Servicios Financieros:	Rafael Hui Si-yan
Educación y Mano de Obra:	Joseph Wong Wing-ping
Planeación, Tesoro:	
Medio Ambiente	Bowen Leung Po-wing
y Tierras:	Kwong Ki-chi
Asuntos Internos:	Michael Suen Ming-yeung
Trabajo y Obras Públicas:	Benedict Kwong Hon-sang
Comunicaciones, Cultura y Deporte:	Brian Chau Tak-hay
Comisionado de Policía:	Eddie Hui Ki-on
Comisionado de Aduanas:	Laurence Li Shu-fai
Comisionado contra la Corrupción:	Lily Yam Kwan Pui-ying
Directora de Auditoría:	Dominic Chan Yin-tat
Directora de Inmigración:	Regina Ip Lau Suk-ye
Jefe de la Autoridad Monetaria de Hong Kong:	Joseph Yam

## INDICADORES ECONÓMICOS

	1993	1994	1995	1996 <sup>a</sup>
PIB a precios corrientes de mercado (miles de millones de HK\$)	897	1 010.9	1 084.2	1 199.0
PIB, crecimiento real (%)	6.1	5.4	4.5	4.9
Índice de precios al consumidor (%)	8.5	8.1	8.7	6.0
Población (millones a mediados de año)	5.90	6.04	6.16	6.31
Exportaciones FOB <sup>a</sup> (miles de millones de dls.)	135.2	151.4	173.8	183.5
Importaciones CIF (miles de millones de dls.)	138.7	162.3	193.3	198.9
Tipo de cambio promedio (HK\$/dólar)	7.74	7.73	7.74	7.74

<sup>a</sup> Incluye reexportaciones.

Fuente: Economist Intelligence Unit Limited, *Country Report, Hong Kong*, núm. 3, 1997.

POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA POR TIPO DE ACTIVIDAD, 1995  
(Miles de personas mayores de 15 años)

	Empleados	Desempleados
Agricultura y pesca	16 700	200
Minería y canteras	200	
Manufacturas	546 100	23 800
Electricidad, gas y agua	21 000	100
Construcción	237 400	14 400
Comercio, restaurantes y hoteles	842 000	26 500
Transporte, almacenes y comunicaciones	338 400	8 200
Bienes raíces y servicios comerciales	349 600	5 200
Servicios comunitarios, sociales y personales	619 000	7 200
Desempleados sin ocupación previa		12 000
Total	2 970 500	97 700

Fuente: *The Far East and Australasia, 1997*, Europa Publications Limited, Londres, 1996.

**COSTO DE LA VIDA****(Índice de precios al consumidor, base octubre 1989-septiembre de 1990 = 100)**

	1993	1994	1995
Comestibles	133.8	142.9	153.1
Vivienda	149.3	168.1	190.1
Combustible y luz	119.8	124.0	133.2
Bebidas alcohólicas y tabaco	170.8	180.8	191.7
Vestido y calzado	130.4	142.2	155.9
Bienes duraderos	110.6	113.8	118.6
Bienes varios	122.3	129.8	137.9
Transporte	134.5	146.5	157.4
Servicios varios	137.8	152.5	168.2
Total	136.2	148.2	161.7

Fuente: *The Far East and Australasia*, 1996.**COMUNICACIONES**

	1993	1994	1995
Teléfonos*	3 854 000	4 050 000	4 230 000
Revistas	619	663	675
Periódicos	77	76	59

\* Cifras estimadas.

Fuente: *The Far East and Australasia*, 1996.**EDUCACIÓN, 1995**

	Instituciones	Profesores de tiempo completo	Estudiantes
Preescolar	731	8 307	180 317
Primaria	860	19 493	467 718
Secundaria	507	22 257	470 997
Escuelas especiales	68	1 382	8 304
Institutos técnicos	7	746	48 421
Politécnico	2	239	12 961

Fuente: *The Far East and Australasia*, 1996.**BALANZA DE PAGOS****(Miles de millones de dólares de Estados Unidos)**

	1993	1994	1995	1996
Exportaciones	135.25	151.40	173.75	180.75
Importaciones	-138.66	-161.78	192.77	-198.56
Balanza comercial	-3.41	-10.38	-19.02	-17.81

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*: vol. L, núm. 9, Fondo Monetario Internacional, Washington, D. C., septiembre de 1997.**CUENTAS NACIONALES****(Miles de millones de dólares de Hong Kong a precios de mercado)**

	1993	1994	1995	1996
Consumo del gobierno	73	84	95	106
Formación bruta de capital	245	301	326	370
Consumo privado	514	593	653	719
PIB	897	1 011	1 085	1 197
PIB a precios de 1990	690	728	762	798

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*, 1997.**RESERVAS INTERNACIONALES\*****(Miles de millones de dólares de Estados Unidos)**

	1994	1995	1996	1997 <sup>a</sup>
Oro <sup>b</sup>	.026	.026	.025	.023
Divisas	49.25	55.40	63.81	67.59

\* Excluye derechos especiales de giro.

<sup>a</sup> Al primer semestre.<sup>b</sup> Valuación nacional.Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*, 1997.

**COMERCIO INTERNACIONAL POR GRUPO DE MERCANCÍAS**  
**(Millones de dólares de Hong Kong)**

	1993	1994	1995
<i>Importaciones</i>			
Alimentos y animales vivos	43 235	50 776	58 195
Materias primas, excepto combustibles	18 926	23 816	32 398
Químicos y productos derivados	66 836	84 122	111 777
Manufacturas básicas	220 253	259 536	305 588
Maquinaria y equipo de transporte	377 482	443 633	553 915
Varios artículos manufacturados	303 058	337 549	372 394
Total (incluye otros)	1 072 597	1 250 709	1 491 121
<i>Exportaciones</i>			
Químicos y productos derivados	7 765	8 418	9 178
Manufacturas básicas	28 009	26 455	25 711
Maquinaria y equipo de transporte	61 697	62 211	68 149
Varios artículos manufacturados	112 342	112 472	115 304
Total (incluye otros)	223 027	222 092	231 657
<i>Reexportaciones</i>			
Químicos y productos derivados	45 330	56 731	74 524
Manufacturas básicas	143 321	165 653	196 959
Maquinaria y equipo de transporte	258 455	304 789	367 077
Varios artículos manufacturados	326 656	361 579	402 831
Total (incluye otros)	823 224	947 921	1 112 470

Fuente: *The Far East and Australasia*, 1996.
**PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES**  
**(Millones de dólares de Hong Kong)**

	1993	1994	1995
<i>Importaciones</i>			
Alemania	24 918	28 660	32 038
China, República Popular de	402 161	470 876	539 480
Corea, República de	48 220	57 551	73 268
Estados Unidos	79 419	89 343	115 078
Francia	14 804	15 361	28 930
Italia	17 880	22 778	n.d.
Japón	178 034	195 036	221 254
Malasia	15 855	20 147	28 797
Reino Unido	21 438	25 405	30 448
Singapur	47 835	61 968	78 027
Suiza	12 236	14 836	n.d.

**PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES (conclusión)**  
**(Millones de dólares de Hong Kong)**

	1993	1994	1995
Tailandia	13 015	17 196	n.d.
Taiwan	93 968	107 310	129 266
Total (incluye otros)	1 072 597	1 250 709	1 491 121
<i>Exportaciones</i>			
Alemania	13 969	12 811	12 178
Australia	2 339	2 565	n.d.
Canadá	4 734	4 173	4 324
China, República Popular de	63 367	61 009	63 555
Estados Unidos	60 292	61 419	61 250
Filipinas	2 264	2 912	n.d.
Francia	2 707	2 813	3 174
Japón	9 677	10 455	11 877
Malasia	2 569	2 813	n.d.
Países Bajos	4 520	4 775	5 152
Reino Unido	10 771	10 292	10 941
Singapur	11 344	12 225	12 236
Tailandia	2 046	2 524	n.d.
Taiwan	6 261	6 076	7 971
<i>Reexportaciones</i>			
Alemania	40 798	41 617	45 770
Australia	11 425	13 877	n.d.
Canadá	12 656	14 199	n.d.
China, República Popular de	274 561	322 835	384 043
Corea, República de	15 538	16 483	19 292
Estados Unidos	180 349	210 077	230 997
Filipinas	8 072	11 524	n.d.
Francia	12 864	13 671	17 452
Italia	9 969	11 028	n.d.
Japón	44 156	54 745	70 085
Macao	9 750	10 748	n.d.
Países Bajos	11 977	13 542	16 702
Reino Unido	24 536	27 318	32 257
Singapur	17 143	20 346	26 011
Suiza	12 236	14 836	n.d.
Tailandia	13 015	17 196	n.d.
Taiwan	93 968	107 310	129 266
Total (incluye otros)	1 072 597	1 250 709	1 491 121

Fuente: *The Far East and Australasia*, 1996.

**PRINCIPALES EXPORTACIONES E IMPORTACIONES EN 1996**  
**(Millones de dólares)**

Exportaciones		Importaciones	
Vestido	8 972	Bienes de consumo	72 757
Maquinaria eléctrica y aparatos	3 922	Materias primas	
Textiles	1 769	y semimanufacturas	69 877
Relojes, cronómetros y equipo		Bienes de capital	41 857
fotográfico	1 549	Comestibles	8 427
Equipo de oficina	1 320	Combustibles	4 204
Total (incluye otros)	29 969	Total	192 901

Fuente: *Country Report, Hong Kong*, núm. 3, 1997.

**PRINCIPALES PAÍSES, DESTINO Y ORIGEN DE LAS IMPORTACIONES**  
**Y EXPORTACIONES EN 1996**  
**(Porcentaje del total)**

Exportaciones		Importaciones	
China	34.3	China	37.1
Estados Unidos	21.2	Japón	13.6
Japón	6.5	Taiwan	8.0
Alemania	4.2	Estados Unidos	7.9
Reino Unido	3.3	Singapur	5.3
Singapur	2.7	Corea del Sur	4.8

Fuente: *Country Report, Hong Kong*, núm. 3, 1997.

**RELACIONES COMERCIALES MÉXICO-HONG KONG**  
**(Miles de dólares)**

Año	Cambio anual (porcentaje)		Balance	Participación en el comercio total de México (porcentaje)	
	Exportaciones	Importaciones		Exportaciones	Importaciones
1980	3 850	43 807	-39 957	0.02	0.23
1981	7611	83 846	-76 235	0.04	0.35
1982	5 111	73 846	68 735	0.02	0.51
1983	19 453	4 117	15 336	0.09	0.05
1984	25 213	5 768	19 445	0.10	0.05
1985	12 585	12 105	480	0.06	0.08
1986	8 159*	14 198	-6 039	0.05	0.11
1987	58 399	615.76	33 119	0.28	0.19
1988	77 317	32.39	-23 635	0.38	0.50
1989	65 546	-15.22	-118 759	0.29	0.72
1990	43 204	-34.09	-185 387	0.16	0.73
1991	87 036	101.46	-221 857	0.32	0.81
1992	62 085	-28.67	-341 096	0.22	0.83
1993	61 566	-0.84	-255 190	0.14	0.66
1994	134 800	118.95	-114 735	n.d.	n.d.
1995	505 719	275.16	346 280	0.60	0.14
1996	433 069	-14.37	303 864	0.51	0.14
1997*	123 829	76 394	47 435	0.24	0.15

\* Al mes de junio.

Fuente: Banco de México y *Estadísticas del Comercio Exterior. Informe Preliminar*, INEGI, vol. XX, núm. 6, enero-junio de 1997.